

## Ayer celebraron sesión plenaria las Cortes Españolas

### Fueron aprobados dieciseis dictámenes y varios decretos - leyes

### Los dictámenes aprobados

MADRID, 12.—En la sesión plenaria celebrada hoy por las Cortes Españolas fueron aprobados los siguientes dictámenes:

Comisión de Asuntos Exteriores. Convenio relativo a la protección de trabajadores contra las radiaciones ionizantes. Convenio relativo a la creación de una organización europea de investigación nuclear. Revisión parcial de los convenios adoptados por la conferencia general de la O. I. T. para uniformar las disposiciones relativas a la preparación de las Memorias sobre aplicación de los mismos. Convenio para la represión de la trata de

personas. Convenio general sobre seguridad social entre España y Portugal. Protocolo adicional número cuatro, que emienda el acuerdo monetario europeo de agosto de 1955.

Comisión de Hacienda. Bases de ordenación del Crédito y de la Banca.

Comisión de Presupuestos. Varios créditos extraordinarios.

Comisión de Gobernación. Nueva redacción del artículo sexto de la ley de 8 de noviembre de 1941, por la que se reorganiza el Parque Móvil de los Ministerios Civiles.

Comisión de Educación Nacional. Extensión de la

enseñanza media.

Agricultura. Autorización al Ministerio de Agricultura para la enajenación del monte número dos del catálogo de los de utilidad pública de la provincia de Gerona. Ley complementaria de la concentración parcelaria. Explotaciones familiares. Fincas mejorables. Modificación de varios artículos de la ley de 21 de abril de 1949, sobre colonización y distribución de la propiedad de las zonas regables. Voto particular.

Comisión de Trabajo. Régimen laboral de ayuda familiar.

También fueron aprobados varios decretos leyes.

### Intervinieron los ministros de Hacienda, Agricultura y Trabajo

MADRID, 12.—Las Cortes Españolas han celebrado hoy sesión plenaria bajo la Presidencia de don Esteban Bilbao. En el banco del Gobierno tomaron asiento los ministros subsecretario de la Presidencia, señor Carrizo Blanco; Hacienda, señor Navarro Rubio; Trabajo, señor Sanz Orrio; Vivienda, señor Martínez Sánchez-Arjona; Ejército, teniente general Barroso; Marina, almirante Abartzua, y presidente del Consejo de Economía Nacional, señor Guay Villalbi. Leída el acta por el señor Romojaro, fue aprobada.

### PROYECTO DE ORDENACION DEL CREDITO

Se dio lectura al proyecto de bases de Ordenación del Crédito y de la Banca.

Defiende el dictamen, en nombre de la Comisión, el subsecretario de Hacienda, señor Sánchez Cortés.

Explicó la evolución que ha seguido este proyecto hasta que fue aprobado por el Consejo de Ministros, que acordó pasar a estudio de las Cortes. Subrayó que a nadie podía escandalizar la nacionalización del Banco emisor, porque estos Bancos están nacionalizados en Francia, Inglaterra, República Federal Alemana y Holanda. En definitiva, se pretende con ello servir al interés común, porque era lógico que una entidad como todos los Bancos de analogía natural fueran dependientes absolutos del Estado, que, en definitiva, ha de regir la vida económica y financiera del país.

Pasó después a hacer un minucioso análisis de las modificaciones presentadas y fijó su atención en la del conde de Vallellano, que fue rechazada, como también otra del barón de Carcer, en la que pretendía el desdoblamiento del Banco de España en dos entidades.

En cuanto a la Banca Privada —continuó diciendo el señor Sánchez Cortés—, tiende a la reforma, al logro de su paulati-

na especialización, aprovechando la beneficiosa y eficaz actividad productora de los Bancos mixtos y por ello se regularán adecuadamente los industriales y de negocios facilitándose además el acceso a la profesión de banquero. Las demás normas bancarias afectan a instituciones diversas y provocan problemas distintos, pero que tienen un denominador común: La movilización, fomento y canalización del ahorro. Por tanto, el proyecto —terminó diciendo— se acomoda perfectamente a los postulados del Movimiento, responde a las exigencias más imperiosas de la conciencia social de nuestro tiempo y a las necesidades del desarrollo de la economía española. El señor Sánchez Cortés fue largamente aplaudido.

(Pasa a la cuarta página)

### INFORMACION INTERIOR

El Real Madrid, finalista de la Copa Europa.

(SEXTA)

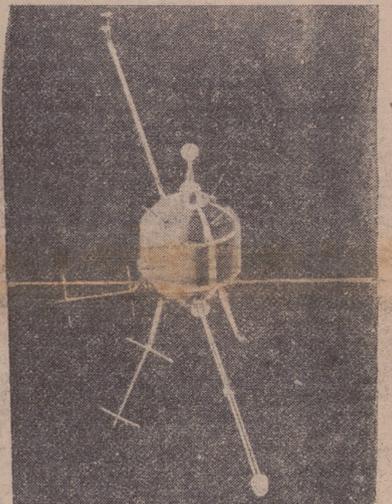
PAGINA PARA LA MUJER.

(OCTAVA)

Y nuestras secciones habituales.

### EL PRIMER SATELITE EUROPEO SERA LANZADO ESTE MES

El primer satélite artificial de investigación europeo diseñado por ingleses y constituido con la cooperación de norteamericanos, será lanzado desde Cabo Canaveral en este mes de abril. En la foto, en diagrama del "S. 51". En él se aprecian las cuatro patas provistas de células solares para alimentar su funcionamiento durante un año, las antenas de emisión y recepción y otros aparatos para recoger informaciones sobre el espacio. — (Foto Fiel).



### Carta del general Salan al Tribunal que juzga a Jouhaud

PARIS, 12.—Continúa celebrándose el juicio contra el general Jouhaud ante el Alto Tribunal constituido por el presidente De Gaulle para someter a proceso a los dirigentes del levantamiento argelino de abril de 1961.

El doctor Laborde, presidente de la Asociación de Médicos de Orán, tras ir de la defensa, dijo: "El pueblo francés de Argelia vive con terror ante el Ejército. Y añadió: «En la forma en que somos tratados, na-

da se respeta. Se roba y se saquea por docenas. Da vergüenza tener que declarar estas cosas, pero es la verdad.

El fiscal general, Charles Raphaël, dijo al doctor Laborde: «No le he interrumpido mientras ha estado echando por los suelos el honor del Ejército francés. Pero ahora quiero preguntarle: ¿Qué opina de las bombas de plástico y de los crímenes cometidos por la OAS? ¿Cuál es su opinión acerca de

los actos que Jouhaud cometió inspiró?»

Un murmullo casi general se levantó de entre los escaños ocupados por el público cuando el testigo respondió calmadamente: «Yo no creo que los peores actos hayan sido cometidos por la OAS».

Poco después, el presidente del tribunal dio lectura a una carta enviada desde Argel por el general Raül Salan, jefe de la Organización del Ejército Secreto, en la que éste dice que el general Jouhaud apoyó a la OAS por "estricto patriotismo" y "aportó que desce seguir siendo fiel a Francia". La carta de Sa-

(Pasa a la última página)

### Ampliación de los beneficios de seguridad social para los españoles que trabajan en Francia

PARIS, 12.—En diversos acuerdos celebrados en el Quai d'Orsay y en la Embajada de España y los ministros de Asuntos Exteriores, Trabajo y Agricultura franceses han firmado varios instrumentos diplomáticos que amplían los beneficios de la seguridad social para los trabajadores españoles en Francia, y para los mismos, que siguen viviendo dentro de la gigantesca nación oriental.

Prueba de las buenas relaciones franco-españolas, y de los millones de familias de trabajadores españoles que disfrutará de estos acuerdos de entrada en España centenares de prestaciones de enfermedades, maternidad, accidentes,

los celebrados en el Quai d'Orsay en París, el conde de Motri- xteriores, Trabajo y Agricultura instrumentos diplomáticos que seguridad social para los trabaja- particularmente para las fami- n residiendo en España.

Los correspondientes occl- mentales en China han en- viado, tras la citada Asam- blea —que es el aconteci- miento mayor en el año político de la China roja— crónicas y noticias que tienen mucho de conjetura y rumor. De todos modos, esto es lo único en que podemos confiar para conocer de alguna manera una situación que, al parecer, tiene mucho de catastrófica en lo económico y de problemática en lo político.

Las dos grandes cuestiones que han sido debatidas en Pekín por los 1.200 diputados, que integran el Parlamento, son la de las relaciones con la URSS y la de escasez de productos alimenticios de primer orden.

Desde hace muchos años, Moscú comprendió que la comunización de la China de Mao implicaría la creación de una nueva cabeza en el dominio del comunismo mundial. Muchos fueron los encuentros entre ambos Gobiernos; pero el último —con motivo del conflicto ruso-albanés, a raíz del Congreso del partido comunista del pasado otoño— agravó de tal manera las cosas que ha habido momentos en que la ruptura se ha hecho inminente. La República Per-

### Momento político internacional

### La misteriosa China roja

Apenas si ha llegado información al mundo occidental sobre la Asamblea Nacional de la China comunista, recientemente clausurada en Pekín. Y es que actualmente resulta mucho más difícil conocer los sucesos internos de la China de Mao Tse Tung que los de la Unión Soviética. La información directa es imposible de conseguir, incluso viviendo dentro de la gigantesca nación oriental.

El bloque humano e ideológico constituido por la China continental es, quizás, la mayor amenaza masiva que se alza contra el mundo occidental y contra el mismo mundo soviético. Amenaza que aumentaría si Pekín lograra aglutinar al resto del mundo asiático, con lo que se crearía un bloque de mil trescientos millones de hombres, pres- tas a saltar sobre las tierras superdesarrolladas del Occidente. Sólo las armas nucleares pueden seguir contentando la lógica expansión de los hombres «amarillos».

Lógica porque Pekín se está convenciendo de que la economía del país difícilmente podrá sostener a tantos millones de habitantes, hambrientos en su mayoría. China roja es un país muy subdesarrollado, tanto en su agricultura —donde los años de malas cosechas se concatenan y las reservas «nuevas» son nulas como en lo industrial. Los famosos planes quinquenales de China han fracasado en casi todos sus sectores.

Y para remate, el movimiento nacionalista de Chiang Kai Chek tiene, con frecuencia, brotes bélicos, que recalientan a los chinos continentales en rebeliones importantes contra el Gobierno de Mao Tse Tung. La estabilidad política de la República Popular China no es tarea fácil, porque la economía es obra de gigantes.

### Almbradas para defender los Bancos de Argel

A petición de los diferentes Bancos establecidos en Argel y para evitar la serie de espectaculares atracos que se vienen cometiendo en los mismos, las fuerzas de gendarmería y del Ejército han tendido frente a las puertas de dichos establecimientos una serie de alambradas y otras medidas de seguridad, por las que han de pasar los clientes. Además, fuerzas militares fuertemente armadas montan constante guardia. (Foto Europa-Press).



### Cae sobre los EE. UU. lluvia radiactiva soviética

ES PROBABLE QUE, POR ESTO, KENNEDY DEMORE EN UN MES LAS PRUEBAS NUCLEARES AEREAS

WASHINGTON, 12.—Es posible que los Estados Unidos demoren su proyectada reanudación de las pruebas nucleares atmosféricas, al menos por espacio de un mes, con el fin de poner de relieve la responsabilidad soviética por la lluvia radiactiva que se está produciendo actualmente, ha revelado un hombre de

ciencia norteamericano. El científico en cuestión, Ralph Olapp, ha declarado a la Prensa que la lluvia radiactiva, consecuencia de las últimas pruebas soviéticas realizadas el pasado otoño, comienza a notarse en gran escala.

NUEVA «PROMESA» RUSA GINEBRA, 12. —

Unión Soviética ha ofrecido hoy una nueva moratoria sobre las pruebas de armas nucleares, y ha prometido abstenerse de nuevas experiencias durante las negociaciones del desarme si Estados Unidos cancelan sus propios planes. Norteamérica ha respondido que no tienen intención de aceptar otra promesa sobre el papel por parte de Rusia de no realizar pruebas, ya que Moscú rompió promesas anteriores en tal sentido.

(Pasa a la última página)

# VENTANA A LA CALLE

Ahora, a los polvos esos para lavar les llamamos detergentes, que hace más fino.

Es cada vez más copiosa la serie de polvos maravillosos que a diario nos prometen muy formalmente dejarnos la ropa limpia, limpiísima y blanca, blanquísima. Y que, además, en cuanto nos decidimos a requerir sus útiles y esclarecedores servicios, se apresuran a obsequiarnos con un precioso vaso para whisky, delicadamente adornado con pintitas de color de rosa, o con una monísima tacita para café con su platillo correspondiente. Un encanto de polvos, vaya.

Bueno; pues parece que la venta de todos esos detergentes va a ser o está siendo ahora reglamentada en ciertos aspectos.

Ocurre, por lo visto, que la expendición de polvos para lavar en establecimientos del ramo de la alimentación puede dar lugar a que éstos — a los polvos nos referimos, claro está — en su obligada manipulación, establezcan poco recomendable contacto con distintos productos alimenticios.

En consecuencia, se dispuso oportunamente que los establecimientos de venta de estos productos que expendan también detergentes han de hacerlo en departamento aparte y debidamente aislado. O algo así, vaya.

Creemos recordar, incluso, que esta disposición se dictó hace tiempo y entonces se concedió un plazo más que suficiente para su entrada en vigor.

Por lo que nos dicen, este plazo está ahora «al caer», si no ha caído ya del todo.

Y, lo que pasa siempre: resulta que, cuando se ha comenzado a cumplir si la disposición había sido cumplida, lo que está quedando de manifiesto es que nadie — o casi nadie, para que no se diga — le había hecho maltrato el caso.

Hemos oído también que, en vista de ello, han comenzado las sanciones. Y que los sancionados se quejan del palmetazo diciendo que a eso no hay derecho, que ellos no se figuraban que se iba a llevar la cosa adelante, que hay que hacerse cargo y que todo eso.

No nos sorprenden nada las lamentaciones porque eso también es lo de siempre. ¡Qué nos nonocemos todos!

Pues, mira, si es cierto todo esto — que no lo sabemos a ciencia cierta, porque nos estamos limitando a referir lo que nos han contado — a nosotros nos parece la mar de bien.

Y, si no lo es, debiera serlo, porras. Nada tenemos que objetar contra los modernos y utilísimos polvos para lavar, que cuentan con todas nuestras simpatías.

Pero, francamente, nos inquieta muchísimo pensar tan sólo en la posibilidad de adquirir pimienta molida con sabor a boticas o que los mantecosos y alimenticios gerbateros se hayan buscado la complicidad de los dichosos polvos para lavarnos arteralmente las tripas sin nuestro consentimiento.

Si los detergentes hay que exponerlos en departamento aparte y aislado, que los sujetan a la debida incomunicación en su celda correspondiente.

Que nosotros nos conformamos con llevar blanca la camisa. Para el lavado de intestinos ya tenemos las sales de frutas esas, hombre.

Caso único ayer atendido por la Hucha Popular.

Tres frasquitos de «Bromosolvente E. P.» cuartos para un enfermo necesitado. Importe ochenta y seis (86) pesetas.

De aportaciones, se han recibido: Trescientas (300) pesetas de don Hipólito Ibáñez Martín, triunfador absoluto y merecidísimo — de interesante concurso radiofónico de «Tractores Ebro» (Tercera entrega, que con las dos anteriores en su momento consignadas totalizan la cantidad de quinientas (500) pesetas).

Setenta pesetas de ese grupo de buenos amigos y excelentes «aficionados» que esgotan a durito por barba cada vez que se reúnen a cenar. ¡¡Que aproveche, chavales!!.

Y, en fin, diez (10) pesetas de la simpática y traviesa, la María Eugenia.

Con todo esto, resulta que el fondo general, cifrado ayer en cinco mil quinientas sesenta y cuatro (5.574) pesetas, sube hoy a las cinco mil ochocientas sesenta y ocho (5.588).

Muy agradecidos a todos los generosos donantes.

**AUTOMOVILES GOGGOMOBIL**

EL SUPER UTILITARIO DE 4 PLAZAS

PRECIO: 53.000 PESETAS

VEALO EN:

**GRIJALBA**

GARCIA MORATO, 2

Segundo Aniversario EL SENOR

**Don Agustín Velasco Gómez**

Agente comercial

FALLECIO EL DIA 14 DE ABRIL DE 1960, A LOS 68 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. E.

Su viuda, doña Concepción Bobeda Iñiguez; madre política, doña Petra Iñiguez (Vda. de Bobeda); hermanos, don Jaime, doña María y don Ambrosio; hermanos políticos, don Vicente Ramirez, don Gabriel Orús, doña María Luisa Bagnadano, doña Juana, Esquide, doña Carmen, doña Consuelo y don Ceáreo Bobeda; tíos, sobrinos, primos y demás familia, recuerdan a sus amistades tan triste fecha y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las misas que se celebrarán MAÑANA, SABADO, a las 7, 8:30, 9 y 12, en los PP. Escolapios, y a las 10:30 y 11, en San Bartolomé, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 13 de abril de 1962.

# La Vida en la Ciudad

## Esta tarde, Procesión de la Dolorosa

### SALDRA A LAS NUEVE

La procesión de la Virgen de los Dolores saldrá de Santiago el Real a las nueve, recorriendo las calles de Santiago, Mayor, Merced, Mola, Sagasta, Mayor y Santiago.

Llevarán en hombros la santa imagen los cofrades del Santo Entierro pertenecientes a la del Nazareno, con el hábito de la Hermandad, y acompañarán, igualmente vestidos, cuantos Hermanos lo deseen. A las nueve menos cuarto se vestirán en la Sacristía.

Se ruega que iluminen las ventanas y balcones del trayecto.

### Hermandad de la Pasión y el Santo Entierro

## La procesión de hoy

Los Hermanos de la Pasión que terminaron ejercicios espirituales la pasada semana, deberán presentarse puntualmente esta noche, en la iglesia de Santiago, a las nueve menos cuarto, con hábito, capuz y cingulo, para acompañar procesionalmente el «pasos» de la Virgen de los Dolores. Los que asistan a los ejercicios para matrimonios pueden incorporarse a esta procesión, terminado que sea el acto de la noche en sus respectivas Parroquias.

### LA DEL DOMINGO DE RAMOS

El domingo próximo, de Ramos, saldrá la procesión servida por la Cofradía Infantil, con el «pasos» de la Entrada de Jesús en Jerusalén, que este año ofrecerá una novedad interesante: Los colegios invitados y los niños componentes de la Cofradía, deberán estar atentos a la hora de concentrarse en el Colegio de la Enseñanza, que podremos indicar en nuestro número de mañana.

### SEÑORITAS FAMILIARES DE HERMANOS

Para efectuar la tradicional cuestación, pasado mañana, Domingo de Ramos, se ruega a las señoritas familiares de Hermanos que se presenten en el domicilio del mayordomo-tesorero, General Mola, 116, tercerero, hoy y mañana, para recibir instrucciones al efecto.

Es necesario que sean muchas las que postulen con el fin de conseguir, cantidad importante, que sirve para atender parte de los cuantiosos gastos que originan las procesiones de Semanas Santa.

### EL PREGON DE SEMANA SANTA

El orador que pronunciará nuestro Pregon, Bvdo. Padre Miguel Balagué Salvia, ha permanecido veinte años en el Juniorato, de Albeida de Iregua, durante los que ha desarrollado numerosas conferencias por toda España, ante sacerdotes, colegios, religiosos y centros culturales.

Profesor de Sagrada Escritura, Griego y Hebreo, ha viajado por el Extremo Oriente, conociendo a perfección los Santos Lugares.

La Schola Cantorum dirigirá el siguiente programa:

Primero. — «Popule meus, cuatro voces mixtas, de T. L. Victoria.

Segundo. — «O Vos Omnes, cuatro voces mixtas, de T. L. Victoria.

Tercero. — «Vinea mea electa, cuatro voces graves y acompañamiento, de Julio Valdeá.

Cuarto. — «Misereatur mei Deus, cuatro voces mixtas, de V. Colocoes.

La interpretación que hacen es sencillamente prodigiosa.

DECIMO QUINTA RELACION DE LIMOSNAS PARA EL «DOSE» DE LA VIRGEN DOLOROSA

Florentina San Martín, viuda de Caméno, 1.200 pesetas; Gaspar Barbi Valdemoros, 200; José María Fernández, de Azcona, 100, y en memoria de una madre, 100 pesetas.

Hoy sólo cuatro nombres. Son muy pocos, precisamente en días precusores a la Pasión, en los que deben de ser incrementadas las limosnas que siguen admitiendo los Bancos y Cajas de Ahorro.

AROMATICOS ATENEA

SUCESOS LOCALES

SUSTRACCION DE UNA BICICLETA

En la Comisaría de Policía compareció Miguel Angel Ruiz Amutio, de 17 años, para manifestar que entre la una y las ocho horas le había sido sustraída una bicicleta de carrera, valorada en unas 1.500 pesetas, que había dejado en el portal de su domicilio, República Argentina, Grupo Virgen de la Esperanza letra F, y que, cuantas gestiones realizó tratando de localizarla habían resultado infructuosas.

ASISTENCIAS

En el Cuartel de Socorro del Hospital Provincial se practicaron, entre otras, las asistencias siguientes:

Angel San Millán Artega, de 28 años, de erosiones en la nuca, herida derecha, sufridas por agresión.

María Luisa Pérez Martínez, de 27 años, contusión con hematoma en la región frontal, producidas en agresión.

Alejandro Ugarte López, de 31 años, erosión en la región superciliar derecha, causada igualmente por agresión.

Francisco Iglesias González, de 18 años, herida contusa en el labio inferior y rotura de un incisivo superior, como consecuencia de haber recibido un golpe de piedra en el cogelo.

Alejandro Tarrego Zubera, de 35 años, erosión en el muslo izquierdo, por colisión de vehículos.

Todas estas asistencias fueron calificadas de pronóstico leve, salvo complicación.

DECORE SU HOGAR CON LAMPARAS ESCOBAR

PABRICA Y EXPOSICION JUAN LOBO, 8

LOCALES

Se piden los del HOGAR ASTURIANO con sus instalaciones y mobiliario a sociedades recreativas, culturales o similares. Informar en el Hogar de Asturias, Calvo Sotelo, 11, 1º y 2º.

## Próxima exposición de la Agrupación Fotográfica local

Como reiteradamente se ha venido anunciando, la Agrupación Fotográfica local tiene en preparación un concurso fotográfico cuya admisión de trabajos finaliza el próximo día 15.

El tema elegido para este certamen, que tiene carácter social exclusivamente, es bien concreto: «Fotografía».

De gran fuerza atractiva el tema ha de suponer un extraordinario empeño en los artistas locales para conseguir esa imprescindible originalidad que toda buena obra debe de llevar junto a las otras virtudes de impacto, encuadre, composición, elaboración técnica, etc.

Ceñidos todos los concursantes a un mismo tema — aunque de amplias posibilidades, por su puesto —, será sumamente interesante contrastar las diferentes tomas logradas ante perspectivas similares, así como la sensibilidad indistinta para arrancar del mundo panorámico urbano sus más atrayentes singularidades.

La exposición de los trabajos estará abierta al público los días 19 al 22 del actual, coincidiendo con los festivos de la Semana Santa, en los salones sociales del Hogar Catalán.

Nuestro Excmo. Ayuntamiento tiene concedidos unos interesantes trofeos para premiar las obras más distinguidas a juicio, naturalmente, del Jurado que se nombre al efecto, el cual, como es costumbre y norma, será de inapelables decisiones.

## Notas y avisos

ESCUELA DE MAESTRÍA INDUSTRIAL

En la Secretaría de esta Escuela se encuentran a disposición de los señores que a continuación se detallan los títulos de oficial industrial que podrán pasar a recoger, todos los días laborables, de cuatro a ocho de la tarde:

Servando Aguado López, José Álvarez Custodio, Rogelio Berger y Pascual, Ernesto de Carlos Díez, Eugenio Manuel Córdoba Díez, Pedro Díez Sáenz, Agustín Fernández, Fernández,

Severino Flores y Herrera, César Francisco Gómez y Martínez, José María González, Guerra, Bienvenido Egidio García, Ángel María Jiménez Múgica, Mariano Norte Cengofita, José Luis Pinillos Gutiérrez, Roberto Apollinar Pradas Garrido, Epifanio Rejedo Marquinez, José Luis Rodríguez Martín, Félix Rojo Herreros, Clemente Romo Leza, Emilio Rosalón Avila, José Manuel Viza Jiménez, Ángel Marcos Porres, José María Marín Díez, Pedro Morral Durán y Luis Nervarte Azcárate.

AROMATICOS ATENEA

BUTAGONES OREJAS

a 1.500 pesetas pareja REPARACIONES

ONCE DE JUNIO, 81, Bajeras TAPICERIA MUDU

AROMATICOS ATENEA

SUCESOS LOCALES

SUSTRACCION DE UNA BICICLETA

En la Comisaría de Policía compareció Miguel Angel Ruiz Amutio, de 17 años, para manifestar que entre la una y las ocho horas le había sido sustraída una bicicleta de carrera, valorada en unas 1.500 pesetas, que había dejado en el portal de su domicilio, República Argentina, Grupo Virgen de la Esperanza letra F, y que, cuantas gestiones realizó tratando de localizarla habían resultado infructuosas.

ASISTENCIAS

En el Cuartel de Socorro del Hospital Provincial se practicaron, entre otras, las asistencias siguientes:

Angel San Millán Artega, de 28 años, de erosiones en la nuca, herida derecha, sufridas por agresión.

María Luisa Pérez Martínez, de 27 años, contusión con hematoma en la región frontal, producidas en agresión.

Alejandro Ugarte López, de 31 años, erosión en la región superciliar derecha, causada igualmente por agresión.

Francisco Iglesias González, de 18 años, herida contusa en el labio inferior y rotura de un incisivo superior, como consecuencia de haber recibido un golpe de piedra en el cogelo.

Alejandro Tarrego Zubera, de 35 años, erosión en el muslo izquierdo, por colisión de vehículos.

Todas estas asistencias fueron calificadas de pronóstico leve, salvo complicación.

DECORE SU HOGAR CON LAMPARAS ESCOBAR

PABRICA Y EXPOSICION JUAN LOBO, 8

LOCALES

Se piden los del HOGAR ASTURIANO con sus instalaciones y mobiliario a sociedades recreativas, culturales o similares. Informar en el Hogar de Asturias, Calvo Sotelo, 11, 1º y 2º.

## Hace 25 años

MARTES, 13 DE ABRIL DE 1937

EN ESPAÑA:

Las fuerzas nacionales rechazaron nuevos ataques de las tropas marxistas más soñadas en el sector comprendido ante la Cuesta de las Perdices y la Ciudad Universitaria.

En Santa Quiteria fueron batidos tres mil rojos, los más de docientos bajas.

En otro ataque a la posición de Gorbica, los marxistas vascos sufrieron numerosas bajas.

El bloque de Bilbao era absoluto. El presidente de Euzkadi, Aguirre, estaba en el traslado a Francia de la población civil de la capital.

EN LOGROÑO:

Falleció en Calahorra, don Rafael Cejudo Martínez, de la editorial El Espuro, de Bilbao.

La Comisión Gestora de la Diputación Provincial se reunió en sesión ordinaria, abordando, entre otras cosas, premiar los servicios extraordinarios de algunos funcionarios provinciales.

## Hace 50 años

Fueron destinados al Regimiento de Bailén los años del actual reemplazo José Tudanca, Eusebio Briz, Leon Calvo, Pablo Lacalle, Pedro Cortés y Valero Seguros.

Comenzó la construcción de una barraca para cine: comenzó junto al ánculo de Muro de la Mata y General Vara de Rey. Los vecinos del citado Muro acudieron al Ayuntamiento en demanda de que dicho cine se hiciera junto al Seminario, lo que aceptó el Municipio.

Fue bautizado, imponiéndose el nombre de Gaspar, el hijo del comerciante don Telesforo Barri. Apadrinados al niño don Eusebio Rubio — la señorita Pilar Carrillo.

Martho a Calahorra el pianista don Hipólito Rodríguez para dar un concierto, acompañado de su hija Pilar.

Las temperaturas en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol 14 grados; a la sombra, 12º, y mínima, 8º.

De Madrid informaban que el director general de Comunicaciones presentó la dimisión de su cargo como consecuencia de la noticia transmitida sobre la supuesta muerte del Papa.

El señor Caralejas no admitió la dimisión por considerar que un error de interpretación de un telegrama no era motivo bastante para presentar la dimisión del cargo.

N. de la E.—El sucedido, que causó gran impresión en España, fue debido a que se recibió en la Nunciatura un telegrama «Papa o muerto» en el que se comunicaba al Nuncio que el padre del auditor de la Nunciatura había muerto.

AROMATICOS ATENEA

SUCESOS LOCALES

SUSTRACCION DE UNA BICICLETA

En la Comisaría de Policía compareció Miguel Angel Ruiz Amutio, de 17 años, para manifestar que entre la una y las ocho horas le había sido sustraída una bicicleta de carrera, valorada en unas 1.500 pesetas, que había dejado en el portal de su domicilio, República Argentina, Grupo Virgen de la Esperanza letra F, y que, cuantas gestiones realizó tratando de localizarla habían resultado infructuosas.

ASISTENCIAS

En el Cuartel de Socorro del Hospital Provincial se practicaron, entre otras, las asistencias siguientes:

Angel San Millán Artega, de 28 años, de erosiones en la nuca, herida derecha, sufridas por agresión.

María Luisa Pérez Martínez, de 27 años, contusión con hematoma en la región frontal, producidas en agresión.

Alejandro Ugarte López, de 31 años, erosión en la región superciliar derecha, causada igualmente por agresión.

Francisco Iglesias González, de 18 años, herida contusa en el labio inferior y rotura de un incisivo superior, como consecuencia de haber recibido un golpe de piedra en el cogelo.

Alejandro Tarrego Zubera, de 35 años, erosión en el muslo izquierdo, por colisión de vehículos.

Todas estas asistencias fueron calificadas de pronóstico leve, salvo complicación.

DECORE SU HOGAR CON LAMPARAS ESCOBAR

PABRICA Y EXPOSICION JUAN LOBO, 8

LOCALES

Se piden los del HOGAR ASTURIANO con sus instalaciones y mobiliario a sociedades recreativas, culturales o similares. Informar en el Hogar de Asturias, Calvo Sotelo, 11, 1º y 2º.

CAFETERIA RANGO

MEMU PARA HOY

Ensalada fríasada Huevos al plato con guisantes Merluza dos salces Postre, pan y vino

TODO INCLUIDO: 80 Ptas.

AROMATICOS ATENEA

F. Burgos Hernández

TRAUMATOLOGIA Y ORTOFEDIA

Calvo Sotelo, 29, 3º Izda. (C.S.E. N.º 268)

Nuestros teléfonos

ADMON. ... 1521

GERENTE ... 1572

REDACCION ... 1537

DIRECTOR ... 1568

**MECANOGRAFO**

muy diestro. Auxiliar administrativo con servicio militar cumplido. Preferible con conocimientos contables. Se precisa para importante empresa. Dirigirse por escrito a Oficina de Colonización. Referencia núm. 4.141.

**HOGAR CICLOS**

AGENCIA OFICIAL HOBBYETTE

FACILIDADES DE PAGO HASTA 24 MESES PARA LOGROÑO Y SU PROVINCIA

# LA BOLSA

## Cartas al DIRECTOR

**MADRID**  
MADRID, 12.—La recuperación y la abundancia de negocio han sido las características de la sesión de Bolsa de hoy. Fuertes cambios en los sectores eléctrico, siderometalúrgico textil y químico, y quietud en el bancario. En el cierre se advirtió algún cansancio y se realizaron algunos beneficios.

Bajas: Unión y Fénix, que queda en 19.500 (500 baja); 10 Urbanizadora Metropolitana y 5 Banco Hispano Americano.  
Alzas: 16 Petróleos, 11 Zinc, 10 U. E. Madrileña e Hidroeléctrica Española, 7 Sniaca, 6 Banco Rural, Explosivos y Ponferrada y 5 Auxiliar de Ferrocarriles y Telefónica.

**COTIZACIONES ACCIONES**  
Banco Central, 918; Español Crédito, 988; General Comercio, 340 (8); Hispano Americano, 884 (-5); Ibérica, 558; Mercantil, 385 (3); Popular Español, 610; cupón, 252 (2); Rural y Mediterráneo, 320 (6); E. N. Ribacorzana, 150; Electra Viego, 237 (1); Reunidas Zaragoza, 173 (3); nuevas, 166.50 (4.50); Leonesas, 208 (8.50); Fecsa, 281 (8); pequeñas, 287 (8); Fenosa, 262 (3); H. Canfabrico, 200 (-6); Cataluña, 214 (1); Chorrillo, 165 (2); Española, 363 (10); nuevas, 347 (9); novísimas, 342 (8); Iberduero, 440 (3); nuevas, 494 (5); novísimas, 395 (7); Moncabril, 160 (2); nuevas, 137 (5); Saltos Nansa, 160 (2); Sil, 271 (11); U. E. Madrileña, 245 (10); nuevas, 232 (10); Sevillana, 223 (4); nuevas, 213 (1); U. E. Madrileña, 245 (10); nuevas, 232 (10); novísimas, 225 (10); últimas, 224 (10); Aguila, 706 (2); Azucarera, 228 (3); Ebro, 545 (-4); Portland Valderrivas, 430; Hidrociivil, 119 (1); General Española, 64; Dragados, 290; Enchinar de los Reyes, 49 (-6); cupones, 46; Cantabria, 92 (-3); Vallehermoso, 168 (2); especiales, 168, sin dividendo; cupón, 88 (2); Ceisa, novísimas, 109 (-0.50); grandes,

109 (-0.50); Metropolitana, 151; Urbis, 92 (-1.50); Urbanizadora Metropolitana, 830 (-10); General Inversiones, 263; Insa, 134 (-1); Vamosa, 222; Minas del Rif, 536 (1); Duero Felguera, 202 (1); Minas Riobitito, 182 (-2); Guindos, 106 (3); Ponferrada, 890 (6); Campsa, 195; nuevas, 190; Tabacalera, 233 (-1); Construcción Naval, 158 (3); nuevas, 139 (2); Transmediterránea, 178; Naval Levante, 155; Cros, 478 (7); Unquinesa, 317 (7); Energías Aragonesas, 274; Explosivos, 359 (6); Hidronitro, 18 (-0.50); Química Canarias, 257 (-7); M. Fotográficas, 180; Española Petróleos, 668 (16); Proguisa, 170 (-5); cupón, 275 (-2.5); Resinera, 240 (5); Unión y Fénix, 19.500 (-500); Altos Hornos, 238.50 (1.50); nuevas, 228.50 (1.50); Seat, 263 (3); Auxiliar Ferrocarriles, 275 (5); E. de Construcciones Metálicas, 95 (-3); Española del Zinc, 163 (3); M. M. Madrileñas, 57.50 (2.50); nuevas, 50; Mat. y Construcciones, 141 (3); Sta Bárbara, 134 (-1); Sta. Ana, 109; B. 101.50; Marconi, 115 (-2); Telefónica, 225 (5); Caifasa, 97 (0.50); Fefasa, 127 (3); Sniaca, 348 (8); Metro, 175.50 (-0.50); Ferrocarril Langreo, 140.

**BARCELONA**  
BARCELONA, 12.—Mejoró la situación en Bolsa especialmente en el caso de acciones y aunque el volumen de operaciones y negocio realizado no alcanzó a las sesiones precedentes, la firmeza fue la característica de la sesión de hoy. Casi todas las operaciones realizadas lo hicieron con cambios positivos, debido a haber renacido la confianza entre los compradores.

Quedó dinero para futuras operaciones.

**COTIZACIONES ACCIONES**  
Maquinista, 105; Fomento de Obras, y Construcciones, 160; Motor Ibérica, 1730; Asland, ord., 515; pref., 104; Sansón, 392; Seat, 267; Cros, 478; Carburas, 580; Campsa, 195.50; Papelera, 148; Construcción Naval, 158; Química Fibr., 505; Tac, 150; Transatlántica, pref., 78; Aguas de Barcelona, 349; Besós, 273; Catalana de Gas, 1946, 192; E., 163; Fluidos Eléctricos, 197; H. Cataluña, 213; Enher, 150; Fecsa, 280; Iberduero, 400; Sevillana, 223; Sil, 268; Leonesa, 208; Petróleos, 569; Hidronitro, 182; Industrias Aragonesas, 274; Dragados, 291; Minas del Rif, 535; Telefónica, 224; Duero Felguera, 202; Altos Hornos, 240; Material y Construcciones, 140; Santa Ana, 109; Banco Central, 918; Popular, 610; General Azucarera, 230; Fefasa, 125; Caifasa, 98; Espa-

ña Industrial, 200; La Seda B., 620; Tabacos Filipinas, 540.  
**BILBAO**  
BILBAO, 12.—La Bolsa comenzó con propensión alcista, pero el alza se produjo con un tono moderado, sin llegar a rebasar los límites de una jornada discreta. Destacan las mejoras de ocho enteros en Petróleos y de seis en Salfos del Sil; mientras que las restantes, de gran extensión, no han superado los cinco, ganados por Explosivos, Auxiliar de Ferrocarriles, Telefónica, Papelera y Babcock. Los únicos valores que han permanecido al margen de esta situación han sido los bancarios, que han acusado bajas. Se llegó al cierre con buena impresión.

**COTIZACIONES ACCIONES**  
Banco de Bilbao, 940; Central, 918; idem derechos, 364; Guipuzcoano, 785; Hispano, 884; Vizcaya, 993; Popular derechos, 250; Mercantil, 385; Banesto, 360; Ferrocarriles La Robla, 138; Naviera Anar, 227; idem Vascongada, 184; Viego, 236; Reunidas Zaragoza, 173; idem nuevas, 166; Campsa, pequeñas, 284; Fenosa, 250; Española, 358.50; idem nuevas, 342; idem novísimas, 342; Iberduero, 307.50; idem 1960 y 1961, 391; Saltos del Sil, 268; Sevillana, 223; U. E. Madrileña, 241; Minas del Rif, 545; Española del Zinc, 160; Altos Hornos, 238; Auxiliar de Ferrocarriles, 275; Seat, 260; Babcock, 365; idem nuevas, 1.325; idem blancas, 370; Auskaiduna, 189; Santa Bárbara, 133; Vizcaina, 313; idem nuevas, 1.290; Naval, 158; idem nuevas, 140; Azucarera, 230; Ebro, 551; Inmobiliaria Metro, 149; Campsa, 194; Telefónica, 226; Española Petróleos, 562; Unquinesa, 313; Fefasa, 128; nuevas, 147; Papelera, 455; Sefanitro, 328; Explosivos, 355.

## TELEVISION

**PROGRAMA PARA HOY**  
Sabiñena. — A las 14:30 horas: Apertura; 14:32: Panorama; 14:45: Séptimo arte; 15:00: Telediarlo; 15:25: Cotizaciones de Bolsa; 15:30: El tiempo; 15:35: Una nota de política internacional; 15:45: Kilómetro cero; 16:00: Nuestra Señora del Somatimiento; 16:20: Itinerarios españoles; 16:30: Cierre.  
Noche. — A las 19:00 horas: Apertura; 19:02: Universidad de TVE; 20:00: Los Flintstones; 20:30: Si o no; 21:00: Cineo estrellas; 21:25: El tiempo; 21:30: Telediarlo; 21:45: Los viernes, comediato; 22:00: Ayer, noticia; hoy, dinero; 22:30: Gran teatro; 23:30: Telediarlo; 23:45: Versos a medianoche. Momento musical, Recuerda... y Cierre.

**Estimado lector:**  
En primer lugar, agradezco las numerosas felicitaciones que me han llegado de lectores y suscriptores, después de mi toma de posesión. Me agrada ver como despierta el dialogo entre todos aquellos que se sienten ligados a NUEVA RIOJA por vínculos más o menos fuertes, pero siempre entrañables. Yo quisiera contestar personalmente y atender las peticiones que se me hacen. Como no es posible, tendré que conformarme con estas líneas, dirigidas a todos. En días sucesivos procuraré escribir directamente a los responsables, ya que deseo un mayor dialogo con ellos. Ruego a quienes envían artículos y colaboraciones que no tomen a mal su no publicación inmediata; incluso deseo saber que en muchos casos los tenemos un problema de espacio muy grande y hay que seleccionar de forma rigurosa. Gran cantidad de artículos de los que me llegan solamente tienen un interés muy limitado. Suelen ser buenos y están bien escritos, pero hay que contar con los miles de lectores que tiene el periódico, los cuales desearán que les sirva información de interés general. El periódico necesita que sus amigos envíen noticias, acontecimientos que destaquen en el campo de la información nacional o mundial. Dichos acontecimientos suelen producirse en toda clase de poblaciones, pero hay que tener un olfato específico (sensibilidad periodística) para captarlos. No tendré que decir que dicha sensibilidad la han adquirido muchos lectores, precisamente por detenerse a diario en las páginas de los periódicos. De ellos espero comunicaciones abundantes, también con el ánimo hecho de que pueden aprovecharse de forma diferente a lo que creyó el informador. En esta sección, en forma de carta, pueden hablar de muchas cosas interesantes. Por mi parte, si lo son de verdad, procuraré publicarlas y hacer un pequeño comentario. Hoy, viernes, día 13, comienzo a publicar alguna de las cartas recibidas. Afectuosamente,  
**EL DIRECTOR**

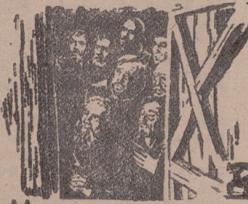
**D. José Velázquez, escribe**  
Desde Viguera escribe don José Velázquez, suscriptor de NUEVA RIOJA y, entre otras cosas, dice en su carta: Distinguido director: Como suscriptor de NUEVA RIOJA, creo que es un deber de cortesía agradecer y corresponder a la tan amable carta que nos dirigió. Le expreso mi sincera bienvenida y mis fervientes deseos de feliz estancia en esta preciosa y saludable región. Creo que se podrían suprimir determinados artículos de cierta cursilería que se han venido publicando. Le tengo que hacer un ruego. Si fuese posible y lo estimase usted procedente, así como se viene publicando la sección "Antena de Madrid", debería publicarse una "Antena de Barcelona", ya que es capital que, a mi juicio, lo merece. Aprovecho esta coyuntura para ofrecerme a usted incondicionalmente y tener el honor de quedar a sus órdenes. Muy atentamente, s. s., José Velázquez. Le agradezco sus frases de elogio y le pido perdón por haber modificado su carta. Creo que las supresiones no han alterado para nada el sentido de lo que se publica. De acuerdo con la imprudencia y cursilería de algunas colaboraciones. En todo periódico suele haber una dosis, por fortuna pequeña, de "escritores" que, por una causa o por otra, se asoman de vez en cuando a las sufridas páginas del "papel". Para escribir en los periódicos se necesita un arte especial, como para poner un vendaje o tocar la flauta. La desgracia es que son muchas las personas que creen poseer este arte sin haberlo estudiado; pero hay que comprender su obcecación, como otros comprenderán la nuestra en tantos y tantos terrenos.

Tendremos en cuenta lo de la "Antena de Barcelona" para cuando le lleguen turno. De todas formas, me reconozco que en casi todas las provincias existe mayor vinculación a Madrid que a la Ciudad Condal.  
**SOBRE LAS "CADENAS" DE ORACIONES**  
Carjosán — me permito utilizar su nombre literario— un conocido escritor de la Rioja, escribe sobre cierta extendida superstición, que consiste en enviar unas cartas, que se han de copiar para mandarlas a su vez a varios amigos. Ya saben ustedes de qué se trata. Resulta que unos maestros amigos suyos recibieron sendas cartas en las que se pedía la práctica de rezar a la Virgen del Carmen determinado número de Padrenuestros, Avemarias y Glorias, recomendando que se adorase a la Virgen por los siglos de los siglos y otras incongruencias. Nuestro amigo Carjosán atribuye dichas cartas a la pretensión de sembrar ideas erróneas entre los católicos, para, en un futuro más o menos próximo, poder "desgarrar el precioso velo del catolicismo". En las citadas cartas se introducen a continuación una serie de citas ridículas sobre dichas o males que caerán sobre por seguir o no la devoción recomendada. Tales escritos reflejan ignorancia, en primer término. El señor Carjosán introduce una serie de términos muy exactos, que no reproducimos en aras de la brevedad. Luego vienen las copias (en este caso son 48), las clásicas "cadenas".

Muy bien, señor Carjosán. Se trata de ignorancia, más que de herejía; pero hay que denunciar estas conductas supersticiosas y atrasadas. En el mundo moderno no se escuchan tales ejemplos de cecidad. Particularmente le diré que lo considero fruto de la poca ciencia más que de la perversidad de intenciones. Pero, de todas formas, bien está salir al paso de estas tonterías y decirle a la gente que las rechace, como fruto de la ignorancia y la superstición.

**Planchadora**  
bien retribuida, se necesita en MOLLA, SUPERLIMPIEZA en SECO. Calle San Juan, 16. Oficina de Colocación, Ref. num. 4.138

**Transportes MIGUEL SAENZ**  
Se admiten cargas (tonelaje) a San Sebastián, Pasajes y trayecto  
TELEFONOS 2.86 y 5.499  
LOGROÑO

**¡HOY! MODERNO**  
Continúa de 4:30 a 12 noche  
PROGRAMA DOBLE  
TOLERADO  
1.—REPOSICION (COPIA NUEVA). Aplaudida por 61 millones de espectadores de todas las razas y religiones, regresa triunfalmente hoy a nuestra pantalla.  
  
**MARCELINO PAN Y VINO**  
Continúa de 4:30 a 12 noche  
PROGRAMA DOBLE  
TOLERADO  
2.—REESTRENO del film en technicolor y technicolor «URSUS»  
Con Ed Fury, Luis Frenches y Cristina Gajoni

**¡HOY! BRETON**  
Continúa de 4:30 a 12 noche  
PROGRAMA DOBLE  
TOLERADO  
1.—Éxito excepcional! La nueva película de largo metraje de Walt Disney «101 DALMATAS» (Technicolor) el mejor espectáculo para usted y sus hijos  
2.—Nuevamente, JOSELITO, el niño de la voz de oro, en «SABIA DEL RUISEÑOR» (Technicolor)  
  
**¡HOY! SALA DE FIESTAS**  
Abierta de 7:30 a tres de la madrugada  
BAILE al ritmo del MAESTRO GURBINDO y SU PIANO  
ENTRADA LIBRE  
Presupuestos para bodas, desde las ocho de la tarde en adelante

**PROXIMA REAPERTURA: SALON DE BAILE «REX»**  
(Antes denominado «Salón Circo») AVENIDA DE PORTUGAL, 8  
Magnífico Salón para bailes, bodas y banquetes  
Precios sin competencia

**Olympia** Cont. de 4 a 12 T. MENORES  
Grandioso programa doble El más grande actor infantil en el papel más simpático de su carrera  
**«JUANITO»** (En technicolor) Cabito Caño, Pilar Casinos y Alfredo Mayo  
Y REPOSICION del film «Metro Goldwyn Mayer» «EDISON EL HOMBRE» (Copia totalmente NUEVA) Spencer Tracy y Rita John Un DESCOMUNAL programa en EXCLUSIVA del OLYMPIA TOLERADO A MENORES

**UNA PELICULA SENSACIONAL QUE NARRA UNO DE LOS MAS MONSTRUOSOS FRAUDES DE LA HISTORIA CONTEMPORANEA**  
«Cualquier confesión hecha por mí en la prisión será una mentira»

**EL PRISIONERO**  
  
Jack HAWKINS  
Alec GUINNESS  
LA RAZON DEL INTERROGADOR: SU FUERZA. LA FUERZA DEL PRISIONERO: SU FE  
DIRECTOR: PETER GLENVILLE

Producción «COLUMBIA FILM»  
«Un cardenal condenado a muerte!»  
Una película que por sí sola justifica la existencia del cine  
**Hoy - Diana**  
GRANDIOSO ACONTECIMIENTO  
Continúa de CUATRO a DOCE (A. N. P. S.)  
Sala perfumada por TORINO

La marca inalterable de aceite puro de oliva  
**KOIPE**  
se complace en comunicar a sus clientes el nombramiento de su nuevo distribuidor para Logroño y su provincia.  
Don Saturnino Ortiz de Urbina  
Calle Juan XXIII, 5 - Teléf. 3532  
Logroño  
Depósito: Dn. Juan Romera General Franco, 40 - Teléf. 5756

**EXTRAFINO**  
Tapón verde para todo uso  
fritos y condimentación

**REFINADO**  
Tapón negro, neutro y con cualidades dietéticas, especial para crudo y cocina francesa.

**VIRGEN**  
Tapón rojo, producto natural de olivas seleccionadas.

**KOIPE**  
ACEITE PURO DE OLIVA GARANTIZADO

# Sesión plenaria de las Cortes Españolas

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

## Discurso del ministro de Hacienda

### «Pretendemos el más justo empleo y distribución del crédito público»

Inmediatamente ocupó la tribuna el titular de la cartera de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, que inició su discurso recordando que la Ley Fundamental que promulga los Principios del Movimiento dice que «el Estado procurará por todos los medios orientar el más justo empleo y distribución del crédito público». Esta es —dijo el señor Navarro Rubio— una preocupación que no podían soslayar nuestras leyes fundamentales. Estamos en presencia de un problema esencial para la economía, condicionante, si no determinante, de la puesta en práctica de los postulados de la justicia social.

Yo he querido subrayar la importancia del problema porque no quiero burlar lo más mínimo la inquietud que despierta y porque tengo clara conciencia de que defraudaría vuestra atención si me colocara exclusivamente en el terreno jurídico y económico.

Pasó después a hablar del crédito de la economía, y dijo que deseaba marcar claramente la posición en la materia y es que no se puede ver este problema sólo desde el ángulo económico, porque sería tanto como empequeñecer su colosal importancia y operar una motivación en sus consecuencias más fundamentales. El crédito, además de los aspectos directamente económicos que presenta, ofrece singular relieve para los aspectos sociales y políticos que su ordenación implica. Tiene tanta trascendencia para la vida interior de la nación y para su futuro, que no podemos ni debemos adoptar una posición neutralista.

Pasó a examinar el aspecto social del crédito, el político y el económico, y al referirse al político dijo que el Estado no puede inhibirse ante el problema del crédito si quiere seguir de cerca el desenvolvimiento de la vida económica del país ni puede renunciar a la utilización del medio más eficaz que exista para el fomento del bienestar social, porque sería tanto como convertir en una entelequia el bien común.

#### LOS BANCOS HAN DE SER ORGANISMOS VIVOS

Al referirse a la Banca, dijo que la entraña del crédito reside en ella. El crédito necesita que los bienes, productos y servicios de que se ha de disponer estén concentrados en depósitos y esto se realiza merced a las instituciones bancarias, gracias a la Banca, el ahorro puede adquirir la función habitual del crédito.

La función bancaria tiene que dibujarse como una acción institucional económica, pero no puramente materialista. En orden a la buena administración de la economía, la Banca ha de prestar inapreciables servicios de prospección del porvenir. La Banca sabe leer en lo mejor de su historia y en las enseñanzas de sus propios fracasos, que la dimensión financiera es la base sobre la que debe establecerse la decisión de cualquier problema económico importante.

A juicio del señor Navarro Rubio, la Banca regenta, de hecho, un importante poderío. No debe ser los Bancos unos almacenes de dinero, sin espíritu ni afán constructivo, capaces tan sólo de amontonar bienes improductivos; han de ser organismos vivos, atentos a captar las necesidades de todo orden del país. La entraña del problema de la Banca está en los banqueros. Ni la ordenación del crédito ni la instrumentación de la Banca serían nada sino fuesen por el hombre que asume la función o crea organizaciones y, en definitiva, las gobierna y endereza hacia fines libérramente pensados. El banquero es un profesional de la economía, del crédito; un hombre que administra los recursos creadores del producto social, el co-custodio

de este depósito. La difícil profesión bancaria es el punto de convergencia de fuertes exigencias sociales, de intensas presiones de intereses y de acerbadas actitudes críticas. No puede ser el banquero la figura contrahecha que han querido circular el resquebrajamiento de los demagogos. El banquero es un hombre responsable y, como tal, debe comportarse; imprescindible en el país porque el país necesita de hombres capaces. Tiene, además el deber de ser ejemplar.

#### EL DESPEGUE DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

Pasó después el ministro de Hacienda a señalar la oportunidad de la ley y dijo que el proceso estabilizador ha llegado a la hora del despegue de la economía española. La puesta en marcha, en un futuro próximo, de un plan general de desarrollo, exige un previo examen de los instrumentos de que se dispone. Una serie de circunstancias propicias garantizan la buena ejecución del proyecto. Una de las primeras finalidades que quiere cumplir es

la de llenar los vacíos institucionales, legales y prácticos.

El señor Navarro Rubio agregó que la ley ha de llenar vacíos que existían para establecer una ordenación, que es el punto más importante por su significado cualitativo y el que tiene más sentido del futuro por su alcance orgánico, ya que enlaza con las consideraciones de que habló antes. La ley pretende armonizar dos ideas que parecen contrapuestas, pero no lo son: el cauce del gran canal por el que debe discurrir la economía con línea de equilibrio y el factor que lo impulsa. Es preciso crear un centro ordenador de la financiación, exigido por el desarrollo económico del país, para que él facilite los medios indispensables y para que comunique el impulso que toda actividad crediticia lleva consigo. De otra parte, es preciso asegurar que el impulso económico no sobrepasara los límites de la expansión permitidos en cada momento por la economía. Para que la gestión de estos organismos, Banco de España e Instituto

de Crédito, sea ordenadora; es preciso que se ejerza la necesaria disciplina en relación con las organizaciones que tiene subordinadas, y así el Banco de España mantendrá directamente la vigilancia de la Banca Privada, y el Instituto de Crédito a medio y largo plazo. El de la Banca oficial en la medida que resulte necesaria para servir de nexo entre las directrices marcadas por el Gobierno y las aplicaciones concretas del crédito que instrumenten los distintos Bancos o servicios, ya sean particulares u oficiales.

Otra de las finalidades que persigue el proyecto es la congruencia entre el orden práctico y el lógico. No podremos realizar ninguna política congruente si tratásemos que responder a una serie de exigencias que la frenarían o desviaban. Me refiero a la necesidad de abordar, en relación con la Banca oficial, el problema de las nacionalizaciones, circunstancia ya superada que pudiera aconsejar la organización mixta, cuya reforma se hace ahora posible, pero las circunstancias han cambiado radicalmente y la afectación del ahorro llamado institucional a la política de crédito del sector público y la evolución experimentada en el mercado privado de capitales han sido la causa de que los Bancos oficiales queden sin mercado propio y que sean ahora precisamente el Estado, mediante sus comisiones especiales, el único que pueda proporcionarles los importantes recursos que han de administrar.

El marqués de la Encomienda sube a la tribuna y después de saludar a la Cámara dice que en uso del derecho que le concede el Reglamento y puestas que su enmienda sobre regadíos, problema vital para la economía agrícola del país, no había sido aceptada por la Comisión, intenta defenderla desde el salón de sesiones por estimar que con ello hace un servicio al campo.

Siguió diciendo el marqués de la Encomienda, después de trazar un panorama del campo español, con acopio de datos y cifras, que es necesario mejorar la explotación de tierras con nuevos regadíos. Su oposición al proyecto —añadió— es porque considera preferible dictar normas para atraer a la iniciativa privada, orientada y dirigida por el Estado que reforzar al Instituto Nacional de Colonización, que es lo que pretende la ley. El momento —dijo— no puede ser más propicio para eso. El Instituto Nacional de Colonización no puede atender en muchos momen-

tos a la doctrina de la Iglesia y a los dictados del Caudillo. Al terminar su discurso, que ha durado exactamente 50 minutos, el ministro de Hacienda fue largamente aplaudido.

El presidente de las Cortes anunció que se iba a leer el proyecto de ley de la Comisión de Agricultura, por el que se modifican varios artículos de la ley de 21 de abril de 1949 sobre colonización y distribución de la propiedad en las zonas regables.

#### APROBACION DEL PROYECTO

Puesto a votación el dictamen, queda aprobado por unanimidad.

#### Sobre el proyecto de colonización

El marqués de la Encomienda sube a la tribuna y después de saludar a la Cámara dice que en uso del derecho que le concede el Reglamento y puestas que su enmienda sobre regadíos, problema vital para la economía agrícola del país, no había sido aceptada por la Comisión, intenta defenderla desde el salón de sesiones por estimar que con ello hace un servicio al campo.

El marqués de la Encomienda sube a la tribuna y después de saludar a la Cámara dice que en uso del derecho que le concede el Reglamento y puestas que su enmienda sobre regadíos, problema vital para la economía agrícola del país, no había sido aceptada por la Comisión, intenta defenderla desde el salón de sesiones por estimar que con ello hace un servicio al campo.

El marqués de la Encomienda sube a la tribuna y después de saludar a la Cámara dice que en uso del derecho que le concede el Reglamento y puestas que su enmienda sobre regadíos, problema vital para la economía agrícola del país, no había sido aceptada por la Comisión, intenta defenderla desde el salón de sesiones por estimar que con ello hace un servicio al campo.

El marqués de la Encomienda sube a la tribuna y después de saludar a la Cámara dice que en uso del derecho que le concede el Reglamento y puestas que su enmienda sobre regadíos, problema vital para la economía agrícola del país, no había sido aceptada por la Comisión, intenta defenderla desde el salón de sesiones por estimar que con ello hace un servicio al campo.

El marqués de la Encomienda sube a la tribuna y después de saludar a la Cámara dice que en uso del derecho que le concede el Reglamento y puestas que su enmienda sobre regadíos, problema vital para la economía agrícola del país, no había sido aceptada por la Comisión, intenta defenderla desde el salón de sesiones por estimar que con ello hace un servicio al campo.

El marqués de la Encomienda sube a la tribuna y después de saludar a la Cámara dice que en uso del derecho que le concede el Reglamento y puestas que su enmienda sobre regadíos, problema vital para la economía agrícola del país, no había sido aceptada por la Comisión, intenta defenderla desde el salón de sesiones por estimar que con ello hace un servicio al campo.

El marqués de la Encomienda sube a la tribuna y después de saludar a la Cámara dice que en uso del derecho que le concede el Reglamento y puestas que su enmienda sobre regadíos, problema vital para la economía agrícola del país, no había sido aceptada por la Comisión, intenta defenderla desde el salón de sesiones por estimar que con ello hace un servicio al campo.

El marqués de la Encomienda sube a la tribuna y después de saludar a la Cámara dice que en uso del derecho que le concede el Reglamento y puestas que su enmienda sobre regadíos, problema vital para la economía agrícola del país, no había sido aceptada por la Comisión, intenta defenderla desde el salón de sesiones por estimar que con ello hace un servicio al campo.

tos a toda la carga que tiene encima, y así se dan casos de propiedades congeladas en zonas declaradas de interés nacional, que ven transcurrir los años sin que ni siquiera se haya redactado un plan, tales como las marismas del Guadalquivir, desde hace veinte años; el Canal de San José, en Valladolid y Zamora, de 16 años, y la zona del Zujar, en Badajoz.

#### Contestación de Lamo de Espinosa

Seguidamente se levantó a contestare, en nombre de la Comisión, el señor Lamo de Espinosa, que, además, defiende los demás proyectos de ley referentes a «la ley complementaria de concentración parcelaria», «explotaciones familiares» y «fincas mejorables».

En su discurso, el señor Lamo de Espinosa dijo que la labor del Estado no es la de cultivar tierras, sino la de fomentar oportunidades. Donde no hay lucro no hay sentido competitivo. El Estado pretende únicamente la reforma social del campo. A este propósito, citó textos de la encíclica «Mater et Magistra» y añadió que los poderes públicos han de in-

terferir en la explotación de las propiedades familiares, que el Estado español tiende a buscar un equilibrio para que las empresas familiares prosperen y dispongan de un patrimonio capaz para atender a sus necesidades.

Al terminar el señor Lamo de Espinosa, fue muy aplaudido.

#### Intervención del ministro de Agricultura

Comienza con unas palabras de salud y de respeto para las Cortes seguro de que la materia de que se propone tratar ha merecido largas horas de meditación, estudio y análisis de los procuradores y es por lo que va a tratar el tema más vivo y delicado de España, el tema del campo, pues si la nación es esencialmente campesina, fundamentalmente agrícola, es porque su alma se ha vaciado en el molde de la tierra.

Mencionar —dice— el tema agrario equivale poco menos que a lanzar una convocatoria de «concejo abierto» donde cada vecino se apresura a ocupar su sitio para intervenir en el debate y para no perderse detalle del mismo, por lo que se sirve de esta realidad para plantear la cuestión agraria al nivel del año 1962. Bajo este tenor —agregó— se ha hablado hasta la saciedad del tema agrario. Recuerda con palabras de José Antonio, pronunciadas en 1935, el fracaso de la reforma agraria de la República y se refiere a su discurso en la inauguración del monumento a Onésimo Redondo, en el que expuso cuáles eran los propósitos del Gobierno en torno al tema agrario.

La reconstrucción de nuestra agricultura —No negamos las razones originarias nacidas frente a los abusos e incomprensiones del capitalismo agrario. Lo que no negamos a admitir es que al cabo de los años se pueda volver a agitar el fantasma de una reforma basada pura y simplemente en la redistribución, a secas, de la propiedad rústica. El Movimiento ha proscrito de una manera tácita que se manipule con un sistema que es conceptualmente un disparate, económicamente un absurdo y, socialmente, un engaño.

La reconstrucción de nuestra agricultura no puede basarse en un burdo expediente de cambio de titularidad en

la propiedad rústica. Todo proceso reestructivo ha de responder a la idea de una acción conducente a la elevación del nivel de vida y situación social del agricultor, unida a la mejora de la producción y de la productividad agrícola. Creo —continué— que con la fijación de esta postura política podrá contrarrestarse a que las cosas, un poco salidas del cauce, volviesen a un estado de normalidad.

No se trataba de halagar a las masas ni de impedir que el vocerío turbase algunas siestas tranquilas. Se quería recordar al país que el Movimiento, si no trae en sus alforjas una varita mágica para resolver los más viejos y enconados pleitos de España, si dispone de un repertorio de ideas para realizar con plenitud la responsabilidad y seguridad en el resultado las operaciones indoloras o si llega el caso dolorosas, que demanda el interés supremo de la nación y la justicia que le es debida a cada español.

ANÁLISIS DE LOS FRACASOS EN RUSIA Y CHINA

Se refiere a los países que desde la conclusión de la primera guerra mundial abordaron programas de reforma cuyos resultados finales fueron esencialmente idénticos: una concatenación de fracasos. Dice que para intentar con posibilidades de éxito cualquier tipo de tratamiento agrario es menester tomar del campo alguno de los ingredientes que éste brinda a manos llenas: evolución ininterrumpida, sentido común y prudencia. Por haber creído que una ofensiva reformista podía hacerse con las armas elementales de la redistribución, la colectivización o ambas cosas al unísono, apoyadas por la tiranía de un credo político, fracasaron estrepitosamente todos los intentos.

Hace un detenido análisis de los fracasos reformistas en Rusia y China y dice que en

terificar los medios económicos y que, por tanto, la ley es lo que pretenda sin limitaciones para la iniciativa privada. Decía José Antonio —añadió— que el Estado tenía como obligación reorganizar, con un criterio de unidad, el campo español. La obra de régimen, por tanto, es esa.

La iniciativa privada no puede llevar a cabo las grandes colonizaciones. Por eso, el Estado asume la misión que en definitiva es la de ordenar, para que los colonos dispongan de tierras en la proporción a la que puedan hacer frente, y ya que ellos personalmente carecen de elementos para llevarla a cabo.

Téngase en cuenta que estas empresas privadas resultan en casi todos los casos insuficientes. Por ejemplo, en el caso de aplicar esta ley, diez empresas de 30 hectáreas podrían cumplir los fines que cumple una de 200 si dispusieran de los elementos de trabajo de que dispone ésta. Para resolver el problema se apela al sistema de cooperativismo.

Por otra parte, en Europa continuamente se reduce esa propiedad en beneficio de las propiedades familiares. El Estado español tiende a buscar un equilibrio para que las empresas familiares prosperen y dispongan de un patrimonio capaz para atender a sus necesidades.

Al terminar el señor Lamo de Espinosa, fue muy aplaudido.

#### La sesión de la tarde

MADRID, 12.—El presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, abrió la sesión de la tarde a las seis menos cuarto. En el banco azul tomaron asiento los ministros de Agricultura, Hacienda, Gobernación, Trabajo,

Industria, Marina e Instrucción y Turismo. El presidente concedió la palabra a don Cirilo Cánovas, que sube a la tribuna para desarrollar el alcance de los proyectos del Ministerio de Agricultura.

UNA REFORMA A LA MANERA ESPAÑOLA Y CRISTIANA

Nosotros la haremos a manera española, cristiana revolucionaria como la que anunció bajo esta misma pupila José Antonio Primo de Rivera, sin alardes de violencia, sin crueldades sin sangre, pero sí que el día pueda permitirse el ser intolerante de atentar contra ella, de querer frenarla o camuflarla.

Se refiere a las palabras pronunciadas por el Caudillo en Córdoba durante el viaje que hizo por la región andaluza el año pasado: «...pero lo mucho hecho en la creación de propietarios agrícolas a través de la obra de Colonización —declaró el Caudillo en aquella ocasión—, este viaje, como en otros, he apercibido de la persistencia de muchas injusticias locales, de grandes diferencias».

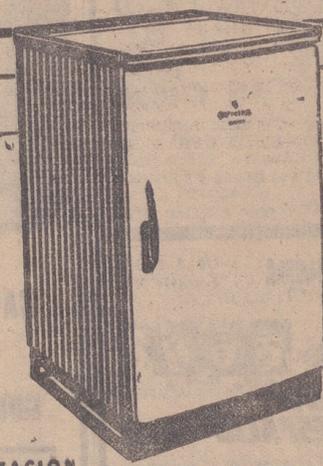
CARENCIA DE UNA CIENCIA SOCIAL FUERTE Y SANA

La indiscutible ventura —prosiguió el señor Cánovas— y autoridad de esas palabras, ponen el dedo en una gran llaga nacional: carencia de una conciencia social fuerte, sana y vigorosa. En torno de esta realidad sería sumamente fácil reali-

(Pasa a la página siguiente)

por 350 PTAS. MENSUALES

VD. PUEDE ADQUIRIR EL FRIGORIFICO



EN LA ORGANIZACION DE LAS GRANDES FACILIDADES

UNIVERSAL ELECTRICA

GENERAL MOLA, 40 - TELEF. 468

# Sesión plenaria de las Cortes...

(Viene de la página anterior)

un gigantesco despliegue testifical: prelados de la Iglesia, autoridades, sociólogos, economistas, escritores, vienen denunciando la gravedad de un mal que se halla profundamente arraigado precisamente en aquella zona de España en donde la concentración de la propiedad rústica alcanza sus mayores índices.

Y sé también, como católicos sinceros, españoles de corazón y hombres leales al Movimiento, jamás dejan de tener presente el santo y seña que Franco nos dio en la primavera de 1961: nosotros aspiramos —esta fue su consigna— a hacer una justicia social bajo el imperio de la ley divina, a crear nuevas fuentes de trabajo, a que no haya hombres que no trabajen de día en día, a que el ahorro no esté acumulado en las manos de los poderosos, sino que puedan efectuarlo todos los españoles. Esa es la riqueza material a que aspiramos y ese es el porvenir que os ofrecemos.

## COINCIDENCIA CON LAS LINEAS DE LA «MATER ET MAGISTRA»

Urge llevar a la conciencia del país la necesidad de actuar con auténtico sentido de hermandad. Como católico y como miembro del Gobierno, me complace el destacar la coincidencia de criterio existente entre las grandes líneas de actuación que preconiza la «Mater et Magistra», y la realidad de nuestra política agraria.

Es necesario sacar a la agricultura de la depresión económica en que hoy se encuentra. En el Movimiento existe todo un amplio repertorio de soluciones que la vasta y compleja problemática de nuestra vida nacional requiere. Nuestro momento agrícola exige un replanteamiento a fondo que trascienda más allá de una removiada superficial. Hay que crear unidades de cultivo con base económica y espíritu social, a las que tienden la acción colonizadora emprendida hace años que proporcione capital y medio, orientación y asistencia para desenvolverse adecuadamente con la empresa familiar así constituida.

No tenemos, como no lo tenía José Antonio, ningún prejuicio contra las explotaciones agrarias, en relación con la extensión superficial sobre la que se asienta. Pero sí lo tenemos contra aquellas que, lejos de constituir una unidad económica de cultivo, configuran un reducido de injusticia social y de mala explotación económica. A nadie debe sorprender que contra ellas dirijamos nuestra acción y encaminemos nuestra ofensiva. Señaló el ministro como problema crucial el de la transformación de la propiedad en empresa.

## LA CONCENTRACION PARCELARIA

Estudió el ministro ampliamente el problema de la concentración parcelaria y señaló como lo aborda el proyecto de ley que tiende a la creación de riqueza para montar sobre ella una nueva y justa contribución de la propiedad aunando los dos objetivos estelares de la acción del Movimiento: lo social y lo económico.

## LAS NUEVAS ZONAS REGABLES

Nuestra política agraria se dirige especialmente hacia las nuevas zonas regables, cuya acción ha sido encomendada al Instituto Nacional de Colonización, que asienta en ellas a millares de familias campesinas que no poseen patrimonio, ni siquiera una posibilidad de trabajo continuado. Sin embargo, nuestras posibilidades de tierras transformables son limitadas. De aquí se deduce una consecuencia: o aprovechamos el momento de la transformación para asentar colonos, o el Estado tendrá que volver después sobre los regadíos ya hechos, para proceder a una nueva reparcelación y probablemente a parcelar además, en los secanos de más alto rendimiento unitario.

Estudió el ministro otros aspectos de los proyectos de

ley que se someten a las Cortes y terminó diciendo que si la impaciencia de los españoles para resolver estos problemas es grande, más grande es todavía la que el Caudillo Francisco Franco siente por la resolución de este complejo problema que se cierne sobre una de las ramas más importantes de la economía nacional y sobre el destino de millones de españoles que en el campo en la dura y silenciosa labor de cada día, atienden a nuestro sustento, ensanchan nuestra riqueza y libran enconadas batallas por la libertad y la independencia de la Patria.

## SE SOMETEN A VOTACION LOS PROYECTOS DE LEY

Seguidamente fueron puestos a votación por separado los proyectos de ley de la Comisión de Agricultura.

Votaron en contra del que se refiere a «Explotaciones familiares» cinco procuradores; contra el de «Fincas mejorables», doce; y contra el de «Zonas regables», catorce.

## EL PROYECTO DE REGIMEN LABORAL DE AYUDA FAMILIAR

A continuación se dio lectura al proyecto de régimen laboral de ayuda familiar. Defendió el dictamen, en nombre de la Comisión, don Licio de la Fuente.

Empezó haciendo historia de la protección familiar en nuestra Patria, que no pudo quedar consagrada hasta que se promulgó el fuero del trabajo, en plena Guerra de Liberación, ya que éste contenía los principios programáticos del Estado al establecer los subsidios familiares. La práctica puso de manifiesto los problemas que ello planteaba y, sobre todo, la existencia de dos sistemas distintos y divergentes entre sí en cuanto a los puntos de partida y procedimientos, aunque convergentes en el mismo fin: el subsidio familiar. El problema de la unificación de los puntos —añadió el orador— se aborda en el proyecto, procurando respetar la máxima intervención de los trabajadores, tanto en las funciones de las Comisiones de empresa como a través de los órganos del Instituto Nacional de Previsión, al que corresponde velar por los intereses

generales, la unificación de tréteos y la necesaria compensación, características de la Seguridad Social.

El nuevo régimen laboral de ayuda familiar —agregó— deja subsistente la economía empresarial en cuanto a la mayor parte de los fondos, e introduce un elemento moderado para corregir las consecuencias más extremas de esa autonomía, e incluye en el sistema de plus los elevados principios de solidaridad y la técnica que se ha logrado en los mismos.

## Habla el ministro del Trabajo

A continuación habló el ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, quien después de aludir a la primera ley fundamental el Fuero del Trabajo, y a las dos vertientes de la misma, dijo que la política laboral se ha distinguido cuidadosamente entre lo pagado al trabajador por razón económica y los devengos como típica titulación social. Tal delimitación, a su juicio, tiene una trascendencia social y económica evidente a todas luces, porque mezcla unos y otros devengos y desconsidera el conjunto al regular cualquiera de ellos, hace confusas las notas esenciales del trabajo, en daño de la prosperidad nacional y el bienestar individual, y era difícil decidir lo que debe privar en cada caso que se presente, si el interés nacional o la reclamación individual.

## GRADUACION DE LA RETRIBUCION LABORAL

Habló también de la graduación y proporcionalidad de los elementos de la retribución laboral, y explicó el alcance del doble sistema de la protección familiar, haciendo alusión a cuantas disposiciones se han venido promulgando sobre este particular.

Sentó el principio de que la protección a la familia tiene una finalidad: proporcionar con los subsidios a los trabajadores un auxilio económico en relación con sus cargas de familia, traducidos en puntos de valor nacional, con un reparto equitativo entre todos

los obligados a contribuir a través de cuotas de empresas y trabajadores, con arreglo a sus salarios.

Tras de apuntar las ventajas e inconvenientes de los métodos en vigor, el ministro del Trabajo proclamó la necesidad de esta ley porque era la preocupación del régimen al considerar necesaria una sociedad más justa, equilibrar más el sistema de pago de estos puntos.

## NADIE VA A PERDER Y LOS MAS HUMILDES GANARAN

La reforma ha procurado recoger las experiencias de uno y otro sistema en vigor y ha tratado de no herir ningún interés reconocido, garantizando que nadie va a perder, aunque los más humildes van a ganar.

Se conserva en la ley la gratuidad y economía en la administración de fondos empresariales, pero atribuyendo a un organismo central, el Instituto de Previsión, misiones de colaboración en las administraciones de los fondos, de observación y vigilancia y de realización de las operaciones comunes a todo ellos, a través del Fondo Nacional Compensador.

## DISCRIMINACION DE FONDOS Y APORTACION DEL ESTADO

Hizo el señor Sanz Orrio una discriminación de en que consiste el fondo empresarial y el fondo compensador, y de la aportación del Estado al régimen que se estatuye ahora.

Por último, afirmó que el remedio no es total desde un principio y que en todo caso tiene fe en el porvenir de la nueva institución, en los resultados que ella obtendrá y en que será un instrumento eficaz en la lucha por una España mejor. Cuantos hemos intervenido en su gestación y tramitación hemos querido seguir las huellas trazadas por los anteriores dirigentes de la empresa y hemos utilizado fuertes sillares dejados por aquellos luchadores que desde el año 38 se afanaron por el triunfo de la causa social siguiendo las consignas del Jefe del Estado, con lo que estamos seguros de que en la turbulencia que se ofrece al mundo en la guerra y en la paz, la nave de nuestra Patria llegará a su glorioso destino.

Al terminar su discurso, el señor Sanz Orrio fue muy aplaudido y el proyecto quedó aprobado por unanimidad.

## APROBACION DE LOS RESTANTES DICTAMENES

Ocupa la presidencia el marqués de la Valdavia, que procede a la lectura de los restantes dictámenes que figuran en el orden del día, que fueron aprobados sucesivamente. A las ocho de la noche se levantó la sesión.

## TEMAS DEL MOMENTO

### Espanoles en el mundo

Millares y millares de familias españolas están esparcidas por el mundo. Aunque, como es natural, la corriente principal emigratoria desemboca en América Central y del Sur, actualmente aumenta la marcha de compatriotas a otros lugares, tales como Australia, diversos países europeos, etc...

De sobra son conocidos los motivos que impulsan a los españoles a la emigración: la «quimera de Eldorado», el afán de aventura, el mismo instinto de pasar la mar (como sucede en Galicia y Asturias), promesas de mejores salarios —que en los países ricos pueden obtener— y, por último, los que en tierras estériles y en sierras de cabras se ven forzados, para salir de un vivir misero, a buscar nuevos horizontes y se deciden al gran salto antes de pensar en trasladarse a otro lugar dentro de las fronteras.

Aunque lejos de la Patria, siguen siendo españoles, y sin duda mucho más fieles amantes de la misma por el peso de la distancia, que engendra la «morriña». Por eso, por españoles, es deber dirigirles en la emigración, cuidarles en la tierra donde estén, defender sus derechos sociales.

Recordemos, la historia de la emigración española lo demuestra, que ésta ha tenido dos caras: la del oro —en la que forma una minoría que a fuerza de sacrificios sin cuento lograron

salir adelante para hacer fortuna— y la de barro —de la que no pudo salir la inmensa mayoría—. Cuando llegaba un «americano» con sus buenos pesos nos parecía que venía de coger oro sin necesidad de cavar, acuñado y todo. Y fijándonos en esos que llegaron con tintineo de monedas, nos olvidábamos de la legión que no lograba satisfacer las más mínimas necesidades y que vela como sueño imposible de cumplir el retorno a la Patria.

Nuestro Estado, nacido bajo el signo de la Revolución Nacional, velando por todos los españoles, ha venido desde el principio adoptando medidas, tales como las de fletar barcos para retorno de los desengañados, disposiciones encareciendo ciertas emigraciones, sobre convenios sociales, etc... Pero esas disposiciones de momento necesitaban ante la mucha importancia del problema, algo completo y fundamental. Y a ello se ha llegado: con verdadera satisfacción hemos de acoger todos los emigrados, los que emigrarán y los que no emigraremos, la aprobación por el Consejo de Ministros de la Ley de Bases de la Emigración, alta prueba de la decisión del Caudillo de cuidar de todos los españoles, estén donde estén, y asegurándose de que los que parten no vayan a ciegas a la buena ventura.

SANTAREN

### Brillante actuación del Cuadro Lírico de la «SAR» en Miranda de Ebro

Patrocinadas, como en otras felices ocasiones anteriores, por la entusiasta y popular Cofradía de San Juan del Monte, de Miranda de Ebro, se han celebrado en el Teatro Municipal de la citada ciudad burgalesa dos grandes veladas de teatro lírico en la que actuó con la mayor brillantez el magnífico cuadro de aficionados de nuestra «Sociedad Artística Riojana», integrado, en su casi totalidad, por los triunfadores en el Concurso Nacional de Zarzuelas celebrado en Torrelavega el pasado año.

En funciones de tarde y noche se puso en escena la bonita zarzuela de A. L. Monis, «La Dogaresa», excelentemente presentada —pese a lo dificultoso de un montaje apropiado— con buenos decorados de Juan Ros de Madrid y un vestuario excelente, cuidado y vistoso, de la acreditada sastrería, también madrileña, de la Viuda de Izquierdo.

La representación, como corresponde al prestigio y valía del espléndido Cuadro Lírico de la «S. A. R.», resultó brillantísima, constituyendo un completo y destacado éxito para cantantes, intérpretes, orquesta y dirección de escena.

Triunfaron rotundamente la magnífica soprano María del Pilar Santos; el excelente tenor Julián García León; Miguel Ruiz de Palacios, admirable baritono; Nuria Escalona y Enrique Villaverde, insuperables en sus cómicas intervenciones, lo mismo que Bautista Ibáñez, René Herrera de Izurrun y Víctor Rubio.

Dignos de todo elogio, también, las señoritas Conchita Medina, María Velez, Raquel Aguado, Mari Carmen Cotuera, Mari Carmen Alonso y C. Hortelano, y los señores Manuel Martínez, Angel Francia, Javier Sarabia, Antonio Sánchez Cosío, José Luis Santamaría y Manolo Jiménez, así como los conjuntos, muy ajustados y disciplinados, integrados por las señoritas María Isabel Paredes, Amaya Langarica, Dorita Muñoz, Paulita Torres, María José Torres y los señores Fernando Casas, Rafael Barcnas, Antonio Rodrigo, Rafael Gonzalo, Antonio Iruzueta y Fernando Aguado.

Parafo aparte merecen la orquesta, admirablemente dirigida por el maestro Eliseo Pinedo; la dirección de escena, muy bien llevada por Fermín Aragón, así como el gran acierto desplegado en sus respectivos cometidos por los señores José Luis Alonso, director de coros; José Antonio Díaz, maestro concertador, y los rigores de escena, Evaristo Calderón y Luis Santamaría.

En suma, un nuevo y completo éxito de la «S. A. R.», por el que felicitamos cordialmente a todos sus componentes, y una gratísima velada que ha de ser largamente recordada por los mirandeses que asistieron a la misma.

Sabemos que este admirable cuadro lírico representará «La Dogaresa» en nuestra capital en fecha próxima.

Nos felicitamos de ello y prometemos tener oportunamente informados a los lectores.

### Los estrenos de cine de ayer

#### «BESTIAS EN LA CIUDAD», EN EL AVENIDA

Tomado como motivo las luchas entre los nacientes sindicatos norteamericanos y los patronos encastillados en sus antiguos privilegios y egoísmos, se desarrolla un relato que entra de lleno en el tipo de cintas denominadas «de gangsters», sin demasiadas novedades en su planteamiento y desarrollo, en el que, junto a las luchas y violencias propias del género, contrasta la noble y limpia conducta de algunos de los personajes y un final esperanzador.

El interés de la acción, que se dice basada en hechos reales, se asienta, más que en la novedad o atractivo de éstos, en la acertada labor del realizador, Vincent Sherman, que

ha sabido imprimirles un impresionante realismo, y en una excelente interpretación de Lee J. Cobb, bien secundado por Kerwin Matthews, Gia Scala y Richard Boone.

La fotografía, en blanco y negro y pantalla panorámica, es de buena calidad y logra expresivos encuadres.

#### «JUANITO», EN EL OLYMPIA

Tema dramático, que casi incide en el folletín, aunque se mantiene en límites discretos y logra mantener vivo el interés de la acción hasta el final.

Aunque distinto a los hasta ahora interpretados por Pablito Calvo, el personaje vivido en esta ocasión por nuestro juvenil actor está pensado y trazado para el lucimiento de éste, que, en efecto, sale airoso del empeño

Los restantes intermedios se mantienen en un plano discreto —del que destacan Sabine Bethmann y Hans von Borsody— y otro tanto puede decirse de la realización de Fernando Talacios.

La fotografía es buena y el colorido agradable.

I. R.

#### Un nuevo «Atlas»

##### norteamericano triunfa

BASE DE LAS FUERZAS AEREAS (VANDENBERG), 12. —Las fuerzas aéreas han lanzado, con éxito, un proyectil balístico intercontinental «Atlas» en prueba sobre el Pacífico. Según un comunicado oficial, todos los objetivos previstos han sido alcanzados. (Efe)

## ANUNCIOS OFICIALES

### Ayuntamiento de Labastida

(Aieva)  
ANUNCIO

Hasta el día 14 del actual, a las 14 horas se admiten proposiciones para optar a las siguientes licitaciones:

- 1) Concurso público para el suministro de 75.000 kilos de cemento.
- 2) Subasta para la venta de 50 metros cúbicos aproximadamente de madera de chopo de estos propios Labastida, abril de 1962.

El Alcalde

### Hermanidad de Labradores y Ganaderos de Nieva de Cameros

#### SUBASTA PASTOS

El próximo día 18 del presente mes de abril tendrá lugar en esta entidad la subasta de pastos de los términos «Somos y Espino» y «Las Guardias» Condiciones y pliego se encuentran en las oficinas de esta Hermandad.

Nieva de Cameros, 12 de abril de 1962.—El Jefe de la Hermandad Marcos Ceniceros Carnicero.

### Sindicato de Riegos de Logroño

#### CONVOCATORIA JUNTA

Por el presente se pone en conocimiento de los regantes del Heredamiento del río Isla que el próximo domingo, día 15, a las 10 horas en primera convocatoria y a las 10'30 en segunda, se celebrará una Junta en el domicilio social, Santiago, 5, para tratar los asuntos siguientes:

«Asuntos económicos del río Isla».

Dada la importancia de los acuerdos a tomar, se ruega la puntual asistencia.

La Directiva

### Ayuntamiento de Torrecilla en Cameros

#### SUBASTA DE PASTOS

Este Ayuntamiento saca a subasta los pastos de la Dehesa del Serradero y Majada Vieja, con capacidad para unas 600 reses lanares o equivalencia de otras especies. El acto tendrá lugar en estas Casas Consistoriales el día 21 de abril de 1962 y su hora de las 12. De quedar desierta se celebrará segunda subasta el día 24 de abril a la misma hora.

Torrecilla en Cameros, 11 de abril de 1962.—El Alcalde, Pedro Moreno.

Fabricado por **INORGOSA. - Barcelona**  
DISTRIBUIDOR:  
**ALMACENES AGRICOLAS MARTINEZ-ZAPORTA**  
PORTUGAL, 42. TELEFONO 10-45.  
De venta en los establecimientos del ramo

# DEPORTES

## MENESTRA DEPORTIVA

### El domingo descansan González, Zapirri y Cabezón

Visita a las instalaciones del tiro Nacional por el general Rodríguez Cano

Como quiera que González y Zapirri vienen arrastrando alguna "tocadura" que no acaba de desaparecer y tampoco Cabezón está totalmente recuperado, el entrenador, señor García Arroyo, al objeto de que puedan estar en plena forma física al comienzo de la liguilla, tiene el propósito de darles una semana de descanso y, en su consecuencia, es casi seguro que el próximo domingo, en que el Vitoria viene a Las Gaunas, la formación que presentará frente a los vitorianistas será la siguiente: Vallejo, Emilio; Paulino, Villar, César; Esquisabel, Sierra; Rober, Sertucha, Manterola, Aldabe y Arambarri, salvo que contingencias de última hora aconsejen alguna otra modificación.

Desde luego, hay que procurar que la liguilla se intente con el conjunto en plena fortaleza física, pues aunque no sabemos qué adversario nos caerá en suerte, tenemos la evidencia de que va a la lucha con los mismos propósitos que el Logroñés, cuya meta deseada es de todos conocida.

Se jugó ayer tarde en Las Chiribitas el partido concertado entre jóvenes productores y jóvenes empresarios del Grupo de Cafés, Bares y similares, con donativos para nuestra Hucha Popular, simpático gesto que agradecemos de veras a participantes y organizadores. Acudieron, como es natural, simpatizantes de ambos bandos, los cuales animaban sin descanso a unos y otros, resultando un partido verdaderamente entretenido, en el que se impusieron los empresarios por más juventud, pero todos studaron lo suyo. Arbitró Aldabe II y el resultado final fue 5-2.

Para visitar las instalaciones del Tiro Nacional en Logroño llegó el presidente de la Federación Nacional de Tiro, general don Alberto Rodríguez Cano, quien, en unión del presidente de la Representación, don Pedro Moraguess, y todos los miembros de la Junta rectora, recorrió con detenimiento las dependencias del tiro, así como todas sus instalaciones deportivas, que encontró muy acertadas, así como los proyectos que le planteó el señor Moraguess, al que felicitó.

La Representación le ofreció luego una cena y el general Rodríguez Cano ha regresado a Madrid muy complacido de su visita a nuestra capital.

LACUESTA

## EL REAL MADRID, finalista de la Copa de Europa

### Venció ayer al Standard, de Lieja, por dos goles a cero

LIEJA, 12.—El Real Madrid se ha calificado para la final de la Copa de Europa para campeones de Liga, al vencer esta noche al Standard de Lieja, por dos goles a cero, en el segundo encuentro de la semifinal.

El Madrid se enfrentará al Benfica, de Lisboa, en el encuentro final de la Copa, que se disputará el 2 de mayo en Amsterdam.

Los reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, llegaron al campo e inmediatamente bajan al terreno de juego para estrechar la mano a todos los jugadores, alineados frente a la tribuna. Después, los monarcas belgas ocupan su sitio en la tribuna presidencial, en la que se hallan también miembros del Gobierno belga y los embajadores de Bélgica y España en Madrid y Bruselas, respectivamente.

Se interpretan los himnos nacionales de ambos países, que el público escucha en silencio. El Real Madrid, que cambia su atuendo tradicional blanco por el azul, presenta la siguiente alineación: Araquistain, Casado, Santamaría, Miera; Isidro, Pachín; Tejada, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento.

El Standard, por su parte, luce su habitual uniforme de camisetas blancas, con dos franjas rojas: Nicolay, Vlier, Spronck, Thellin, Fou-Bonga Bonga, Smeling, Sztany, Claessen, Crossan, Paeschchen.

Arbitró el alemán Schulteimbürg, que ha tenido una actuación discreta.

Temperatura benigna. Terreno de juego en mal estado. Asisten 35.000 personas.

Nada más comenzar el encuentro, Araquistain desvia espléndidamente una pelota a corner. A los 4 minutos, un pase de Paeschchen es rematado de cabeza por Claessen, pero la pelota es rechazada por el larguero. En los ocho primeros minutos, el balón ha estado casi constantemente en el área madridista, cuyos defensores tienen que emplearse a fondo. Los españoles practican táctica defensiva, amparados en los cuatro goles que consiguieron en el primer partido.

En forma gradual baja la velocidad del Standard, cuyos jugadores parecen desanimarse y no se lanzan como en los primeros momentos del encuentro, por lo que el Real Madrid inicia algunos avances. El equipo español aprovecha con habilidad los huecos que dejan los jugadores locales en el centro del campo y efectúan algunas jugadas ligadas. A dos minutos de la final de esta parte, Paeschchen y Claessen pierden dos buenas oportunidades.

Comienza la segunda parte y el Real Madrid adelanta algo sus líneas y está más pronto al ataque. A los cuatro minutos, el equipo español consigue adelantarse en el marcador. Es Puskas el autor del tanto, de tiro con la izquierda, después de un ataque iniciado por Del Sol y continuado por Di Stéfano, que pasó a su interior izquierda, para que éste rematara hasta las mallas. Los avances del Madrid ganan en peligrosidad, según pasa el tiempo.

El segundo tanto del Madrid se consigue a los trece minutos de este período. Un tiro de Puskas es desviado por Nicolay a corner. Tejada se encarga de sacarlo y Del Sol, de espaldas a la puerta, remata de cabeza hasta la red. Se registran unos minutos de buen juego madridista, en los que se tratan hasta las jugadas de tación, pero inmediatamente decae de nuevo el nivel del juego español, que no se esfuerza.

El Standard no se desanima y vuelve a la carga, pero todos sus ataques son bien contenidos por los defensas madridistas.

Termina después el encuentro. En la primera parte ha tenido que emplearse la defensa del Real Madrid a fondo. Ha fallado el Standard, en su línea delantera, que no ha sabido aprovechar las oportunidades. Su nivel de juego, no obstante, ha sido excelente.

La eficacia del Standard disminuye por momentos, por lo que todos sus ataques mueren en el área madridista.

Termina después el encuentro. En la primera parte ha tenido que emplearse la defensa del Real Madrid a fondo. Ha fallado el Standard, en su línea delantera, que no ha sabido aprovechar las oportunidades. Su nivel de juego, no obstante, ha sido excelente.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

JUGARA LA FINAL CON EL BENFICA, EN AMSTERDAM, EL 2 DE MAYO

Desde el principio se ve que el Madrid ha adelantado algo sus líneas y está más pronto al ataque. A los cuatro minutos, el equipo español consigue adelantarse en el marcador. Es Puskas el autor del tanto, de tiro con la izquierda, después de un ataque iniciado por Del Sol y continuado por Di Stéfano, que pasó a su interior izquierda, para que éste rematara hasta las mallas. Los avances del Madrid ganan en peligrosidad, según pasa el tiempo.

El segundo tanto del Madrid se consigue a los trece minutos de este período. Un tiro de Puskas es desviado por Nicolay a corner. Tejada se encarga de sacarlo y Del Sol, de espaldas a la puerta, remata de cabeza hasta la red. Se registran unos minutos de buen juego madridista, en los que se tratan hasta las jugadas de tación, pero inmediatamente decae de nuevo el nivel del juego español, que no se esfuerza.

El Standard no se desanima y vuelve a la carga, pero todos sus ataques son bien contenidos por los defensas madridistas.

Termina después el encuentro. En la primera parte ha tenido que emplearse la defensa del Real Madrid a fondo. Ha fallado el Standard, en su línea delantera, que no ha sabido aprovechar las oportunidades. Su nivel de juego, no obstante, ha sido excelente.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

En la continuación variaron las cosas. El Real Madrid no mejoró mucho, pero bajo el Standar, por lo que no puede extrañar esta victoria por dos goles de diferencia, ya que los delanteros españoles no desaprovecharon sus periodos de ataque.

Al terminar el encuentro, el público, que había animado fuertemente a sus jugadores, ovacionó por partes iguales a los dos conjuntos contendientes.

Los reyes de Bélgica, puestos en pie, también aplaudieron a los jugadores, mientras éstos se dirigían a los vestuarios.

## Ciclismo

### EXCURSION PARA EL PROXIMO DOMINGO

La «Peña Solera» del Club Ciclista Logroñés tiene preparada para el próximo día 15 la excursión núm. 34 de la presente temporada; algo dura por su recorrido, pero maravillosa por sus paisajes.

Comprende un total de 78 kilómetros, con paso por Oyón, Yécora, Meano, Lapoblación, alto León Dormido, Bernedo, Lagrán y Peñacerrada, punto donde se efectuará el almuerzo para reponer energías, que para el regreso harán mucha falta pues se efectuará por las famosas «Churdinas» del Puerto de Herrera a seguir por Laguardia y Asa.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

La salida a las ocho de la mañana para regresar aproximadamente a las dos y media de la tarde.

## ESQUI

### ECOS DE LA AGRUPACION URBION

La temporada de esquí finaliza, pues faltan únicamente para el broche final la excursión en Semana Santa al Albergue de Hoyos de Iregua y la fiesta de finalistas.

Noticias recibidas indican que aquellos paraísos de belleza inigualable están cubiertos por una espesa capa de nieve, es decir, un verdadero paraíso para los amantes de este deporte, teniendo en cuenta lo avanzado del año. Como en las anteriores, la salida para el Albergue será el Jueves Santo, a las tres y media de la tarde, y el regreso el domingo por la noche, y dadas las muchas solicitudes que se reciben para el número limitado de plazas, la Junta directiva ruega a los asociados que deseen acudir a la misma hagan su inscripción lo antes posible en la Secretaría del club, abierta los días laborables, de ocho a nueve y media de la tarde.

En cuanto a la tan esperada fiesta de finalistas, se proyecta para el próximo día 5 de mayo, en los salones del Círculo Logroñés, a las diez de la noche, en la que se repartirán los trofeos conseguidos durante la temporada que finaliza a los vencedores de las pruebas sociales de montaña y esquí, así como los de la «III Combinada Interclubes de Piqueras». A esta fiesta que, como años anteriores, se verá realizada con la presencia de dignísimas autoridades, acudirán esquiadores de Soria, Vitoria, Pamplona, Burgos, Miranda, San Sebastián, Bilbao y Estella, los cuales han prometido su asistencia.

Así que, primero, a prepararse para la excursión al Refugio, y después, para la fiesta de finalistas. Os esperamos a todos.

J. L. C.

## Quiniela para el próximo domingo

Día 15 de abril de 1962  
LIGA ITALIANA  
I Y II DIVISION

28 Catania-Mantova	52
46 Fiorentina-Atalanta	36
43 Inter-Lecce	23
23 Padova-Roma	42
28 Sampdoria-Lanerosi M.	27
27 Spal-Milán	51
34 Torino-Palermo	35
15 Udinese-Bologna	44
27 Venezia-Juventus	29
27 Alessandria-Cantazaro	26
31 Brescia-Modena	32
32 Lazio-Parma	28
32 Napoli-Genoa	45
25 Novara-Verona	35

RESERVAS

25 Como-Cosenza	25
29 Prato-Bari	24

Las cifras que figuran al lado de cada equipo corresponden a su puntuación actual, después de jugados los partidos de I y II División de Lieja el día 12 del corriente.

## Partidos y árbitros para el domingo

4:45 tarde: Logroñés-Vitoria. Martínez Zugasti.  
Alto-Touring, López Marituez.  
Azkoyen-R. Unión, Tomás.  
Mirandés-Recreación, Elcano.  
Iruña-Euskalduna, Urdax.  
Villafranca-Elgóibar, Barragán.  
Vergara-Tolosa, Osés.  
Eibar-Beasain (el miércoles día 18), Moso.

## PRIMERA REGIONAL

4:45 tarde: Haro-Berceo, Basilio.  
Corellano-Mirandés, Gutiérrez.  
Alesves-Tudelano, Eguituz.  
River Ebro-Cirbonero, García Arellano.  
Balsamiso-La Calzada, Marañón (a las 11:30).

## CAMPEONATO NAVARRO DE JUVENILES

Izarra-Berceo.  
Tardío-Mirandés (a las cinco de la tarde).  
Balsamiso-Haro (a las 10:15).

## CAMPEONATO DE ADHERIDOS

A las 4:45: Lodosa-Tardío.  
Castejón-Gasteasuna.  
Santiago-Atías.  
En Estella (hora a designar).  
Izarra-Vianés.

## Acuerdos del Comité Navarro de Competición

### PRIMERA REGIONAL

Partido La Calzada Haro: Amonestación y multa al jugador del Haro Teodoro Melchor Pedrosa, por formular reparos al árbitro.

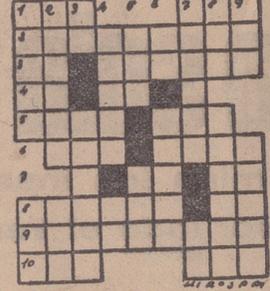
Clubs: Sanción económica a los clubs Cirbonero, Mirandés y Corellano, por falta de informe arbitral, siendo reincidentes.

Multa al Club Corellano por no presentar el equipo completo.

### JUVENILES

Partido Mirandés-Izarra: Estimar la reclamación formulada por el Club Mirandés sobre alineación indebida de dos jugadores del Izarra, dando por caído el partido al Mirandés y descontar dos puntos de su clasificación al Izarra.

## CRUCIGRAMA



### NUMERO 1350

HORIZONTALES. — 1: Nombre de letra. Cerveza inglesa. — 2: Espinelas de color vino claro. — 3: Cifra romana. Dices del halcón pequeño que salta de rama en rama. — 4: Siglas comerciales. Desinencia verbal. — 5: Al revés, señala o marca Río de Suiza. — 6: Interjección. Para viajar. — 7: Consonante repetida. Símbolo químico. — 8: Daría en el sueco. Conjunción latina. — 9: Constelación del hemisferio boreal, debajo de Casiopea. — 10: Quinto signo del Zodíaco. Diosa de la Aurora, en la mitología griega.

VERTICALES. — 1: Al revés, agarraré. En los huesos. — 2: De color moreno. En francés: nombre de letra. Villa de la provincia de Valladolid. — 4: Nombre de mujer. Consonante repetida. — 5: Extremo inferior de la entena. Corriente de agua. — 6: Al revés, forma del pronombre. Al revés, nombre de mujer. — 7: Aduer Pueblo de Vizcaya. — 8: Hogar. Imitación de una cosa. — 9: Demostrativo. Señales.

### SOLUCION AL 1350

HORIZONTALES. — 1: Ama. — 2: Terraplén. — 3: El. — 4: Ne Ta. — 5: An. — 6: Aes. Raba. — 7: So. Ar. — 8: Caídos. LI. — 9: Anularlo. — 10: Tao. Ss.

VERTICALES. — 1: Mena. — 2: Melena. Ana. — 3: Ar. Temido. — 4: Rotas. RU. — 5: Ada Sol. — 6: Pa. Aros. — 7: Alerta. rs. — 8: Les. — 9: Eas. Aros.

## Selección juvenil de fútbol que representará a España en Bucarest

MADRID, 12.—La Federación Española de Fútbol envía la siguiente relación de los jugadores de fútbol juvenil seleccionados para el Torneo Juniors 1962 y que representarán a España en los partidos de Bucarest:

Porteros: Morales González, del Murcia, y Jiménez So. de Las Palmas.

Defensas: Suárez, Hernández, de Las Palmas; Fernández Rodríguez, de Sevilla; Zubizarreta Rodríguez, del Chao Vieo, y Aranzon Merino, del At. de Bilbao.

Medios: Ruiz Candela, del Elche; Ramírez Hernández, de Las Palmas, y Zubizarreta Aguirre, del Loyola.

Delanteros: Uriarte Macho, del At. de Bilbao; Bayardo Martínez, del Madrid; Ayan Macías, del San Fernando; Costoya Rivas, del Celta; Devora Ceballos, de Las Palmas; Gohi Méndez, del Guarnizo, y Parada Alvíte, de El Ferrol.

## NO HAY LISTA PARA EL EQUIPO DEL MUNDIAL DE CHILE

MADRID, 12.—El seleccionador nacional de fútbol ha manifestado a un redactor de la Agencia «Alfa» que la lista aparecida anoche con 35 jugadores seleccionados para el equipo nacional de fútbol no es la verdadera, porque no ha entregado a la Federación nacional ninguna lista.

# MUEBLES

LA MUEBLERA RIOJANA.-Murrieta, 4  
COMPRE DIRECTAMENTE EN FABRICA

## AGRICULTORES

Tractor «SAME» de importación  
Doble tracción. Con estación automática de control  
VER EN EXPOSICION  
CALVO SOTELO, 19. - Logroño



## ¡MUY IMPORTANTE!

### ¡POR CINCO PESETAS DIARIAS. COCINAS BUTANO DE LUJO

Le ofrecemos una moderna cocina con horno y tres fuegos A PAGAR CUANDO QUIERA Y COMO QUIERA. Podemos instalar en su casa la cocina que usted elija para que la amortice introduciendo monedas de cinco pesetas en la hucha electrónica que adapta mos a la misma.

Al mismo tiempo, y con la misma moneda, usted amortizará la FLANZA POR LAS DOS BOMBONAS. Tan sólo con que usted se comprometa a introducir en la hucha UN DURO DIARIO.

Con lo que ahorre al cambiar de combustible y usar Butano, amortizará la cocina.

No sentirá usted el agobio de los plazos fijos. Es el máximo de facilidades que hoy por hoy usted puede encontrar en España.

¡TAN SOLO CON QUE TENGA USTED UN DURO GUISARA CON GAS BUTANO!

El butano es más limpio, más rápido, más barato que todos los demás combustibles y MENOS PELIGROSO que el petróleo y la gasolina.

## CONTROL RADIO

VARA DE REY, 50. - TELÉFONO 5159. - LOGROÑO  
EXTENSA GAMA EN APARATOS ELECTRO - DOMESTICOS  
Por este mismo sistema podrá usted adquirir un moderno aparato de radio F. M.

# LA SOLUCION A SU PROBLEMA DE TRANSPORTE



**¡Con un solo vehículo!**

# DKW

**CONSULTE MODALIDADES DE PAGO**

**CONCESIONARIO: EMILIO LORINI. - Calvo Sotelo, 19. - Teléfono 2864. - Logroño**

Moda italiana en primavera



Los trajes para la mañana se presentan esbeltos y juveniles, como este modelo de Germana Marucelli, que resume la línea 62: bolero corto que deja ver la cintura; falda amplia, a pliegues, algo más larga que en otros modelos

DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA

Lualy

R. Paterna, 23, 1ª izqda. Teléfono 2258

Alta Peluquería para Señoras



Sara Lequi LOGROÑO

FRANCO, 2

TELEFONO 3200-207

Al habla con los premios nacionales de natalidad

CUATRO MATRIMONIOS: SETENTA Y NUEVE HIJOS

La felicidad, nota común de estos cuatro hogares llenos de risas infantiles

Cuatro mujeres —amas de casa por excelencia— han sido noticia estos días de todos nuestros periódicos. Verdaderamente es simpático conocer a estas familia numerosísimas, sus pequeños problemas y sus grandes alegrías.

Una a una, estas mujeres han hablado de su trabajo en la casa, de su preocupación constante por la salud de algún chiquillo y —naturalmente— de las cavilaciones que exige a cualquier fortuna dar a comer a su pequeño batallón.

EL PRIMER PREMIO

Las 50.000 pesetas del primer premio han correspondido a un matrimonio de Las Palmas: Vicente Estévez y Saturnina García.

—Las 50.000 pesetas tapanán las trampas que hemos logrado "conservar" en estos 24 años de matrimonio.

Estas palabras, que encierran un enorme sentido del humor, las ha dicho Saturnina riendo y asegurando que es cierto eso de que cada hijo trae un pan debajo del brazo.

Saturnina es una mujer que merece estas 50.000 pesetas que tanto bien le han hecho. Todos los días trabaja seis horas en las labores duras del campo, recogida de plátanos y tomates, y gana 175 pesetas a la semana, con lo que ayuda al mantenimiento de su casa.

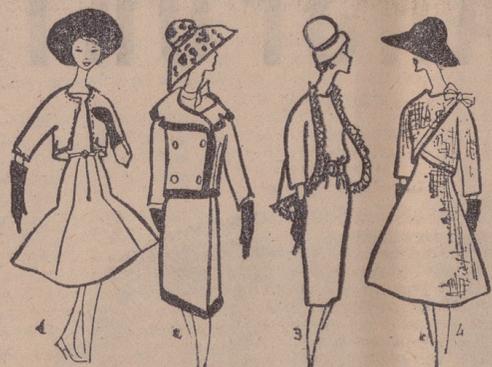
UN PROBLEMA RESUELTO CON PATATAS Y TOCINO

El premio nacional de hijos vivos ha correspondido a un matrimonio de Vitigudino: Francisco Crespo y Visitación Díaz.

Visitación, la abnegada madre capaz de gobernar a sus 19 hijos, ha resuelto el problema de la comida y su elaboración con unas patatas guisadas con tocino "que son las delicias de todos mis hijos. Creo que si una sola vez al mediodía encontraran en el plato un manjar exquisito, echarían de menos las patatas con tocino".

Esto lo ha dicho con enorme satisfacción y todos los presentes, incluyendo a su esposa, han coreado las últi-

Por CLEO



- 1.--Lana azul marino ribeteada en el mismo tono. Falda planchada con cuatro lados. Dior.
2.--Lana azul marino ribeteada en el mismo tono. Falda planchada con cuatro lados. Dior.
3.--Lana fina verde sin botonadura. Volante plisado en satén del mismo tono. Cardin.
4.--Tweed marrón y beige. Chaqueta torera cruzada y abrochada en un hombro. Cardin.

En cuanto a la manera de ir cerradas. Algunas chaquetas van cruzadas de la mano y abrochadas en un hombro, otras se entrecierran en triángulo sobre la blusa o carecen totalmente de botonadura.

Sobre todo, lo más sorprendente del traje sastre

1962 es su color vivo y resplandeciente. Naranjas, rojos y rosas en infinidad de variantes y verdes vivos sobresalen junto con los blancos, siempre de moda en primavera y verano. Son poquitos los trajes sastre que no llevan algún detalle blanco o blusa estampada, lo que les da un aire primaveral.

1.--Chaqueta-torera y falda en lamilla rosa. Falda abanico. Heim.

Amueble su hogar con distinción

Muebles Orúe

B. de los Herreros, 17

Gimnasia de los ojos

Vamos a dar unos movimientos gimnásticos que se pueden hacer en todo lugar y en cualquier momento del día. Son muy aconsejables sobre todo para aquellas personas que pasan muchas horas trabajando con la luz eléctrica o escribiendo y leyendo.

Estos ejercicios empezarán a hacerse diez veces y se podrán aumentar hasta treinta.

- 1.--Volver los ojos de derecha a izquierda y viceversa.
2.--Parpadear muy deprisa con la cara de frente y la mirada alta.
3.--Mirar un objeto que se tenga muy cerca e inmediatamente a la lejanía.

mas palabras. Una vez más, se demuestra que para hacer las cosas bien, muy bien, hay que especializarse... y creemos sinceramente que Visitación ha logrado el dominio de este plato.

"EN MI CASA TODOS SOMOS ALEGRES"

Estas palabras las ha dicho María Díaz, esposa de Juan Molina, con una sonrisa de oreja a oreja. Aunque solamente la viven once hijos, ha tenido 18 y asegura que echa mucho en falta los que han muerto.

—Cada hijo ocupa un lugar y ese no se le quita nadie, aunque vengan muchos detrás. Yo creo que eso de que cada hijo nace con un pan debajo del brazo se podría traducir porque trae un cariño muy grande que mete en el corazón de sus padres.

A otras preguntas contesta:

—No, yo no soy buena ama de casa, aunque las circunstancias me han obligado a serlo mejor cada día. De lo único que me vanaglorio es de querer mucho a "éste" y a mis hijos. A lo mejor por eso tenemos fama de estar siempre contentos.

UN MATRIMONIO FELIZ

Don Julio Alcáide es un competente funcionario de la Casa Sindical. Su esposa, doña M. del Carmen Guindos, es toda una señora que ha sabido compaginar el exceso de trabajo en la casa y un rostro siempre sereno y alegre.

—Naturalmente, tengo servicio; no podría ser de otro modo en mi vida, pero yo me encargo directamente de los trabajos que llaman más duros. La cocina, aunque me ayuden, la llevo habitualmente yo.

De los diecisiete hijos de doña María del Carmen, la mayor, llamada como ella, tiene dieciséis años. La pequeña, también niña, tiene apenas unas semanas y es la última ilusión de sus padres.

Cuando el Generalísimo entregó el premio de natalidad de la provincia de Madrid al matrimonio Alcáide, fue a recogerlo solamente don Julio, pues su esposa hacía unas horas que había dado a luz. Su Excelencia el Jefe del Estado felicitó al señor Alcáide y cambió con él unas palabras. El feliz padre dijo al Generalísimo que era una bendición de Dios los hijos que cada día le esperaban en casa.

Estas han sido las cuatro mujeres que estos días han saltado a las primeras páginas de nuestros periódicos. Noticias bonitas que merecen ser comentadas.

MONTSE DORIA

COMO TRATAR A UN «NIÑO REBELDE»

- CON AUTORIDAD BASADA EN LA INTEGRIDAD DE LA PROPIA CONDUCTA.
CON AMABILIDAD Y RAZONADA JUSTICIA.
CON GRAN COMPRESION E INFINITA PACIENCIA.

La autoridad tiene que basarse en la integridad de la propia conducta. A los niños les cuesta obedecer a los padres que no se tratan entre sí con el máximo respeto o, sencillamente, cuando salen con otros y pasan por alto las leyes del tráfico.

Es curiosa la perspicacia que tiene el niño que llamamos rebelde para saber cuándo sus padres le exigen, bajo el pretexto de autoridad, servicios

molestos y antipáticos que no quieren hacerse ellos mismos. En estos casos, el mandato en una noche fría de «ve a buscar tabaco, y date prisa, lo necesito enseguida» le arrancará invariablemente una queja o, por

Carmen Heredia
MODELOS ALTA COSTURA
D. Victoria, 37, 2ª. d. Tlf. 2564

«EL BUEN GUSTO, SER DISTINTO DE LOS DEMAS»...
«EL BUEN SENTIDO, SER PRACTICO»...

MUEBLES DECORACION
AGRADECEREMOS SU AMABLE VISITA

DE COCINA

Una merienda económica

Para que tus hijos inviten a sus amigos

Es francamente importante acostumbrar a los niños a ser sociables, abiertos y generosos. Les debe gustar invitar a sus amigos en las fiestas patronales y estar amables con ellos.

Pero hay que conseguir que estas pequeñas fiestas no se reduzcan a los días de cumpleaños o al momento memorable de la primera comunión. No es, por tanto, necesario dar a los niños un banquete de dulces y pasteles delicados; el clásico chocolate español con churros hará sus delicias a la hora de la merienda.

Lo demás: improvisar una función o escenificar un cuento, jugar con ilusión y alegría durante el resto de la tarde, es lo importante. La sencilla merienda será un complemento que debe resultar económico para repetir la invitación con frecuencia y conseguir así que vuestros hijos sean niños simpáticos y naturales, a los que no asusta conocer gentes nuevas ni cambiar de colegio.

CHURROS

Ingredientes: Harina, un tazón; leche, un tazón; azúcar, una cucharadita; sal, una cucharadita, y un chorro de aceite.

Modo de hacerlo:

Se pone a hervir el agua, aceite, azúcar y sal, y cuando esté en plena ebullición se agrega la harina, moviéndolo mucho hasta que se desprege del cazo. Se retira del fuego y se sigue moviendo hasta que la pasta esté templada. En este momento se mete en la churretera y se van formando los churros y fríendose en abundante aceite.

CHOCOLATE A LA ESPANOLA

Ingredientes: Chocolate, una onza por cada fjarita; agua, la necesaria (debe medirse), y azúcar, al gusto.

Modo de hacerlo:

Se raya el chocolate, y cuando esté el agua hirviendo se incorpora de golpe. Enseguida se bate durante unos minutos y, si ha empezado a espesar, se retira.

Nota.—Al chocolate hecho a la española no le van bien las féculas, harinas, etc. Es preferible emplear más chocolate, aunque salga un poco menos económico. Siempre se acompaña de un vaso de leche.

ARROZ CON LECHE

Ingredientes: Leche, 1'5 litros; arroz, 150 gramos; mantequilla, 50 gramos; azúcar, 200 gramos; yemas, dos (no es imprescindible), y la cáscara de un limón.

Modo de hacerlo:

Primero se le da un hervor de cinco minutos con bastante agua y luego se lava y se escurre bien.

Hecho esto, se pone la leche a hervir y cuando esté hervida se le agrega el arroz. La man-

lo menos, una enorme desgracia al hacerlo.

Seguramente, la reacción del chico sería diferente si el padre le pidiera, de una manera amable, la ayuda de sus piernas jóvenes para ir a buscar el tabaco. Y hasta es probable que se sintiera orgulloso de hacerle ese pequeño favor.

Utilizar la autoridad fuera del tiempo es obliigar al niño a jugarse el todo por el todo para defender su independencia. Sin embargo, conviene reforzarla en todo lo demás.

Exigirle un horario: hora de levantarse, tiempo máximo para el arreo, hora de llegar a casa después del colegio, horario de estudios, etc.

De todas formas, a pesar de ser aconsejable esta disciplina, los padres no podrán olvidar el temperamento de su hijo. En los momentos de rebeldía y desobediencia pasará por alto, comprendiéndole, su testarudez. Pero luego, cuando se amaine la fierecilla, le reprendrán su conducta y, si es preciso, se le puede imponer un castigo.

Nunca pretendas que tus hijos te obedezcan a ciegas. Y menos el que, por temperamento, encuentra mayores dificultades.

Facilita la obediencia y procura darles las explicaciones oportunas a su edad, de aquellos mandatos que le resultan más difíciles de cumplir. Le evitarás muchas rabietas y rebeldías y es posible que pronto se olvide de que un día le gustaba hacer lo contrario de lo que le mandaban.

Comprende siempre, aunque en alguna ocasión le exaspera los nervios. Si a pesar de tu buena voluntad el mal persiste, piensa que hay algo en el alma del niño que motiva esa conducta.

Gánate su confianza y hazle hablar hasta conocer ese fondo. CLARA SPRT

ELBA
TELAS SELECTAS

Nuestros teléfonos

Table with 2 columns: Name and Phone Number. Includes ADMON, GERENTE, REDACCION, DIRECTOR.

Primavera y verano



Ofrecemos a ustedes dos modelos de los afamados modistos parisinos. El primero, muy apropiado para la primavera, es de Pierre Cardin, y se trata de un traje de lana gruesa con dibujo "Pier de poule", recogido en la cintura con un anecho cinturón de la misma tela y hebilla metálica. El segundo, más apropiado para la estación estival y de mucho vestir, es un conjunto de tela blanca con enormes lunares irregulares negros y bolero en forma de capa.

(Foto Europa-Press)

Actualidad filatélica

Estos días se ha visto sorprendido el filatélico con la aparición de una serie de la que no se tenía noticia. Está destinada a conmemorar el IV centenario de la Reforma Teresiana...

Y siguiendo con la bonita serie de escudos, tendremos el próximo lunes el correspondiente a Almería, del que se emiten, al igual que en los tres anteriores, cuatro millones de ejemplares, en huecograbado multicolor.

SEMILLA DE ALFALFA Y TEBOL La Negrita

Moto «DUCATI»

CUATRO TIEMPOS - 125, 175 y 200 C.C. CON UN CONSUMO DE DOS LITROS A LOS 100 KMS. Exposición y venta: Calvo Sotelo, 19

BLAZQUEZ VENDE SOLARES INDUSTRIALES ENCLAVADOS EN EL MEJOR SECTOR DE LA CARRETERA DE BURGOS; CAPACIDAD, SEGUN NECESIDAD DEL ADQUIRENTE. INFORMES: CALVO SOTELO, 19, 13

EN SEÑOR Don Aniceto Marijuán Lumbreras FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 96 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos. R. I. P. Su resignada esposa, doña Juana Lázaro; hijos, doña Julia, don Aniceto, doña María y don José; hijos políticos, don Natalio Castro, doña Catalina Requena; don Cipriano Martínez; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma...

SIEMENS ESPAÑA FRIGORIFICO SIEMENS AKT 61. Si tiene la mejor compra en SIEMENS. LA TIENDA ALEMANA AL SERVICIO DEL CLIENTE. Ptas. 8.230 (PRECIO SIN IVA)

LA SEÑORA Doña Elena del Campo Prado Viuda de don Fermín Díaz Villanueva FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 70 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P. Sus resignados hijos, don Alejandro, doña Concepción, don Heliodoro y doña Pilar; hijos políticos, doña Victoria Vega, don Angel Fernández, doña Felicidad Hidalgo, don Manuel Gil Velasco (Industria de esta plaza); hermana, doña Ascension del Campo; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma...

EN SEÑOR Don Dionisio García Pascual Empleado jubilado de la Casa Marco y Ramirez FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 76 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P. Su resignada esposa, doña Felipa Pérez; hijos, don Dionisio (Viajante de la Casa Marco y Ramirez), doña María, doña Margarita, doña Concepción, doña Elena, don Domingo (Empleado de los Talleres Cenzano) y doña Ana-Maria; hijos políticos, doña Faustina Gil, don Calixto López y doña Araceli Cabezon; nietos; hermano político, don Dionisio Pérez (ausente), sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado.

FINCAS Y TRASPASOS SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA. BLAZQUEZ, Antes de hacer sus compras o ventas consulte con esta Agencia, Calvo Sotelo, 19. BLAZQUEZ vende a medio Km. de Viana y al pie de carretera terreno industrial, exento de tributos y a precio muy interesante. POZA hoy puede ofrecerle preciosa tienda con entrada coche, tiene sótano y hermoso patio, libre, precio de ocasión, situada en la Avenida del 12 Ligero, Llaves, Poza. POZA vende piso pequeño monísimo en el Muro del Carmen y otro en Portales, libres, mucho sol. Más datos, Poza. OCASION: Cedería en mejores condiciones uno de los mejores negocios de vinos y meriendas de Logroño. Datos únicamente a interesados. Por teléfono no se informa, Mola, 33, 1.º. NEGOCIO en marcha, fácil manejo, en venta, mucha clientela, vea a Poza Agente perteneciente al Colegio Oficial de Logroño. POZA vende 2 colosales solares reglamentados, precio interesante. Vea a Poza. POZA hoy puede ofrecerle piso 7.º en Gral. Franco con terraza Otros de 1.º y 4.º preciosos en Calvo Sotelo, Otro en la Avda. de la Vía, Otro 4.º en Pérez Galdós, sol meridiana, precio de ocasión y dos monísimos en Peñas Mena y Navarrete, con grandes facilidades de pago. Sin estas ni intereses. Más datos y ensaña, Poza Mola 33, 1.º. POZA hoy puede ofrecerle dos preciosas tiendas, situación en Rep. Argentina, una a la entrada de la calle y la otra frente al parque, libres, Llaves, Poza. PARCELAS preciosas sitas en la Ctra. de Soria, con frente a esta carretera. Más datos, Poza, Mola, 33, 1.º.

CHAPISTAS Carroceros de automóviles, con preferencia sepan montar a pistola, indicando edad, pretensiones y categoría profesional. Escribir a "ALAS", núm. 3526. Apartado 1364. BILBAO. EL SEÑOR Don Serafín Benito Martínez Fotógrafo Falleció en el día de ayer, a los 69 años de edad habiendo recibido los S. S. R. I. P. Su resignada esposa, doña Maxima Fernández; hija, doña María Teresa; padres políticos, don Rufino Oliván y doña Natividad Aragón; hermanos, doña Antonia, doña Amalia y doña Petra; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por su alma. Logroño, 13 abril de 1962. Iglesia Parroquial: Revd. Padres Carmelitas. Funeral y Misa de Réquiem: Hoy, viernes, a las once. Casa mortuoria: S. Amón, 4. La familia no recibe.

AGRICULTOR...! Lluvia en su día, dinero en su mano. Una de las peores plagas del campo es la sequía. Para combatir esta plaga existen los grupos de riego por aspiración marca "VALDUCCI", Cesena, ITALIA, de rápido acoplamiento hidráulico, procedentes de la Casa más antigua en el mundo en equipos y aparatos de riego. LA TUBERIA DE IMPORTACION MAS MODERNA DE LAS CONOCIDAS HASTA AHORA. 200 tipos de bomba EMICA, de EL MATERIAL INDUSTRIAL, C. A., harán que Ud. encuentre la adecuada a sus deseos. ENTREGA INMEDIATA SOLICITE PRESUPUESTO GRATUITO FACILIDADES DE PAGO. CASTILLO Y ORBANANOS, S. L. GENERAL MOLA, 97. TELEFONOS 101 y 508 HARO

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES LOCAL amplio, se cede en alquiler. Razón, Marqués de la Ensenada, 28, taller de carrocerías. PISO en General Mola propio para peluquería, academia, sastre, oficinas. Razón, Nueva Mola o teléfono 1123. PISO en Avda. Colón, soleado, con varios ensesos, se cede en alquiler. Razón, teléfono 3551. PISO, se desea hasta 1.000 pesetas, Razón, teléfono 1438. HABITACION, se cede. Razón, Nueva Rioja. EN OYON se cede local de 69 m.2. Razón, Bar Ismael, en Logroño. COLOCACIONES APRENDIZ de 14 a 16 años para taller mecánico, necesitado. Oficina de Colocación, Referencia núm. 3.763. CHICAS de 14 a 24 años, se necesitan para fábrica. Referencia 2.893. Oficina Colocación. CHAPISTAS, soldadores, carpinteros aprendices y pintores, se necesitan en Carrocerías Heredia. Oficina de Colocación, Referencia núm. 3.745. TORNEROS y ajustadores, se necesitan. Informes, Pas-Bi, San Adrián, J. U. Oficina de Colocación Ref. núm. 4.007. OFICIALES torneros se necesitan. Maquinaria Ulcía. Pérez Galdós, J. U. Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.015. MUJERES, se necesitan para fábrica de envases, edad máxima 35 años. Metalgráfica Logroñesa. Oficina de Colocación, Referencia núm. 4.053. TORNEROS, ajustadores y aprendices, se necesitan. Trinidad, 13. Oficina de Colocación, Referencia núm. 4.068. CHICOS para fábrica, se necesitan. Razón, Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.105. OFICIAL 3.º y aprendiz de 14 años para ajuste, se necesitan. Industria Santa Isabel, 4. Oficina de Colocación, Ref. 4.083. OFICIAL de 3.º y aprendiz para cafetería. Razón, Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.114. APRENDICES, dos mayores de 16 años para comercio. Empresa Carmelo Segura. Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.099.

SIRVIENTA para poca familia, sueldo 700 pesetas, Víctor Pradera, 3, 2.º dcha. DONCELLA, se necesita en Calvo Sotelo, 31, d. 1.º. FERITO industrial con experiencia, se necesita. Dirigirse por escrito con curriculum vitae a Nueva Rioja, Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.088. ASISTENTA fía, buen sueldo. Murrieta, 1. TORNEROS, ajustadores y cepillador, se necesitan, se les facilitará vivienda. Talleres F. E. S. O. Prado Viejo, 9. Oficina de Colocación, Ref. 4.108. MECANICOS, ajustadores y aprendiz de 14 años, se necesitan. Talleres Isasi. Queipo de Llano, 3. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.110. CHOFER con carnet primera especial, se necesita. Razón, José López, en Santo Domingo de la Calzada. OFICIAL 2.º o 1.º especializado en automóviles, bien retribuido, y aprendices adelantados, se necesitan en Talleres Baquerín, Rep. Argentina, 40. Oficina de Colocación Ref. núm. 4.072. ASISTENTA, se necesita. Avda. de la Vía, 12, 7.º izqda. AYUDANTE, se necesita para Paradería Tudanca, San Agustín, 7. Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.119. CHICA, se necesita en Rep. Argentina, 10, 2.º dcha. SIRVIENTA sepa cocinar para matrimonio solo, con asistenta, buen sueldo, se necesita en Murrieta, 5, 1.º dcha. APRENDIZ para tienda venta material eléctrico, Electricidad Guerra (Comercial Jalón). Oficina de Colocación Ref. 4.076. SE NECESITAN, en Cafetería San Remo, fregadora y aprendiz de barman. Of. Colocación núm. 4.121. MECANICOS, se precisan ajustadores, mandrinador, cepillador y tornero en Talleres Arrieta. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.088. SIRVIENTA, se precisa para poca familia. V. de Rey, 10, 3.º d. APRENDICES y peones para fábrica de productos de limpieza. Oficina de Colocación. Referencia núm. 4.128.

SIRVIENTA con buen sueldo, se necesita. Razón, Laurel, 25. Vinos El Soldado de Tudellilla. SIRVIENTA, se necesita. Víctor Pradera, 11, 7.º izqda. CHICA o mujer, se necesita. Razón, Bar Baigorri, San Agustín, 11. CHOFER de 1.º para viajes cortos, se necesita. Razón, Garage Estación. ASISTENTA, se necesita. Calvo Sotelo, 84, pral. izqda. OFICIAL peluquero, se precisa. Razón, Peso, 9. Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.129. JOVEN sabiendo Contabilidad y Mecanografía, se ofrece para trabajos de oficina, fijo o por horas. Razón, Nueva Rioja. APRENDICES, aprendices adelantados, ayudantes y oficiales ebanistería, se necesitan. Rey Pastor, 13. Oficina de Colocación, Referencia núm. 4.125. SIRVIENTA para poca familia, bien remunerada, se precisa en Duq. de la Victoria, 32, 2.º. SIRVIENTA, se necesita. Razón, Comestibles Las Mariposas, Murrieta, 5. PLANCHADORA bien retribuida, se necesita en Mola. Superlimpieza en Seco. Calle San Juan, 16. Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.133. APRENDIZA adelantada, se necesita en Peluquería Rosi. Marqués de Vallejo, 3. Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.132. AMA, se necesita en Mola, 8, 3.º izqda. ASISTENTA con informes, se necesita. Av. de España, 7, 1.º d. AJUSTADORES y tornero de 2.º y 3.º, se necesitan en Queipo de Llano, 20. Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.134. APRENDIZ para farmacia, se necesita. José Antonio Ibáñez, Rep. Argentina, 22. Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.136. TORNEROS, ajustadores y para cepillo puente, se necesitan en Talleres Isasi. Villezas, 32. Oficina Colocación, Ref. 4.133. APRENDIZ de 14 años, se necesita para comercio. García Calvo, Miguel Villanueva, 4. Oficina Colocación, Ref. 4.139. CHICA, se necesita. Razón, teléfono 1961.

SIRVIENTA de 35 a 45 años, se necesita. Razón, Bar La Patera, piso 1.º. PARA HOTEL de primera categoría en Logroño se necesitan botones. Edad, de 14 a 15 años. Necesario instrucción elemental. Buenos medios de ingresos. Oficina Colocación, Ref. 4.130. APRENDICES mayores de 16 años y repartidores a domicilio, se precisan en Panaderías Unidas, Calle Pérez Galdós, frente a "Los Bostos". Oficina de Colocación, Ref. núm. 4.080. CAMISERAS en fino, se necesitan en Gonzalo, G. Mola, 56. Oficina Colocación, Ref. 4.140. MUCHACHA, se necesita para matrimonio solo. Bretón de los Herreros, 32, 2.º. ASISTENTA joven, se necesita. General Mola, 106, 1.º. APRENDIZ, se necesita para Farmacia Garrido. Héroes del Alcázar, Oficina de Colocación, Referencia núm. 4.142. PEON y aprendiz, trabajo fijo, se necesitan. Oficina de Colocación, Referencia núm. 4.143. PEONES para industria derivados cemento, se necesitan. Oficina Colocación Ref. 4.143. CARRETERO experimentado manejo plataforma, hace falta. Oficina Colocación, Ref. 4.143. ASISTENTA, se necesita, tres de familia. Razón, Nueva Rioja. SIRVIENTA, se necesita con informes, salidas tardes. Razón, Nueva Rioja. FINCAS FINCA rústica secano, compraria, términos judiciales Logroño, Santo Domingo, Haro o Nájera. Razón, señor Urbarrén, Santo el Sabio, 20, 2.º B. San Sebastián. CHALECITO libre céntrico, frutales, gallineros, jardín, se vende barato, con facilidades pago. Razón, calle La Industria, 13. Horas de 12 a 2. PISO 3.º libre, G. P. Rivera, 5, 4 amplias hab., una 7x3'50 m. Terraza sol todo el día, baño espejo, se vende. Veto de 4 a 8'50. Razón, P. Galdós, 21, bajos. Teléfono 2953. PISO nuevo 5 hab. y servicios, orientación meridiana. Santa Isabel, 2, 4.º izqda.

PISO 1.º libre, hermosa terraza, cuarto y carboneras exento, se vende con facilidades. Calle Oviedo, 12, 1.º dcha. HUERTA libre sin intermediarios, de 5 feas, con regadío permanente, en el término de la Ribera, se vende. Razón, San Agustín, 9, Los Tres. SOLAN en General Franco, 23, de 14'20 x 43, vendido o todo los vientos. Razón, 12 Ligero, 9, 2.º dcha. GANADOS POLLITAS americanas, se venden 100 empezando a poner. Particular Garrigosa. \*Villa Milagrosa. OVEJAS, 100 y 40 corderas. Tratar con Jesús Viana, en Murillo de Río Leza. OVEJAS, 30 jóvenes, vende Ramón Flaño, en Sorzano. DOS VACAS, una recién parida y otra en días de parir del 2.º, vende Eugenio Casis, en Arnedo. POLLAS americanas HN, 1.400, de 4 meses, se venden juntas o en lotes. Somosierra, 19, 2.º d. Teléfono 2954. OVEJAS, vende 90 con corderos Mariano Martínez, en Munilla. HUÉSPEDES SE DESEA señor solo en casa particular, céntrico, teléfono y baño, pensión o dormir. Razón, Nueva Rioja. TRASPASOS TIENDA modernísima en lo más céntrico de Logroño. Razón, Gestoría Sáez, Muro de la Mata. CAPE-BAI El Olivo, bien acreditado y en marcha, se traspasa en Aconchillo, por no poderlo atender. Facilidades pago. Razón, en el mismo. LOCAL escuela Laurel y Albornoz, se traspasa. Razón, en el mismo. VEHICULOS D. K. W. bien de precio, se vende en Calvo Sotelo, 19. COCHE Chevrolet 6 plazas con ruedas nuevas, a todo prueba, vende Julián González, en Santo Domingo de la Calzada.

TURISMO Citroen 2 C.V., se vende. Razón, teléfono 281, Miranda de Ebro. CAMIONES Csepel seis toneladas, Commer cien caballos, motor Perkins, a estrenar. Pegasos, Commer, Perkins, usados. Facilidades 36 meses, mínimas entradas. Bravo Murillo, 308 (Metro Tetuán). Madrid. LAMBRETTA 150 perfecto estado, toda prueba, y máquina recalcadora, vende A mador Ruk, Avda. José Antonio, 23, en Nájera. Teléfono 5. FURGONETA D. K. W., se vende barata. Razón, teléfono 1103. TRACTOR Fordson, vende Talleres Nogués, en Santo Domingo de la Calzada. STANDARD VANGUARD en buenas condiciones, se vende, bien de precio. Razón, Calvo Sotelo, 23, taller. MOTO Ossa 125 c.c., muy buenas condiciones, vende Félix Bartolomé, en Santo Domingo. VENDI caja de correas y cabina para camioneta pequeña o motocarro. Informes, Carrocerías Ebro, Calle Santa Isabel. CARRO 2.000 kilos ruedas goma, todo nuevo, gran ocasión, 3.000 pesetas. Moisés Sáinz, en Falces (Navarra). COCHE niño tipo inelés, poco usado, se vende. Pérez Galdós, 25, 2.º izqda. MOTO Lambretta en buen uso y máquina coser Singer industrial, se venden. Cristo, 12, b. CAMIONES nuevos y usados, cualquier marca, vende y compra. Se dan facilidades. Razón, Montaña, Teléfono 3477. REMOLQUES: Lonas y toldos. Benito Ruiz, Nájera. Tfno. 40. TALLERES en Pérez Reputados y Talleres, S. A. Veta de Rey, 25, Logroño. Teléfonos 1100, 2005 y 4454. COCHE DE NIÑO para dos gemelos, se compra. Bretón, 14, Teléfono 1184. COCHE DE NIÑO seminuevo (Vehículo), se vende barato. San Juan, 49, 3.º. TRACTOR Fordson Major pequeño, 36 H.P., poles y accesorios, todo poco funcionamiento, se vende en 15.000 pesetas. Razón, Talleres Cárdeno, M. de Murrieta, 44.

VESPA, compraria. Razón. Peluquería Jesús Gil, Murrieta, 2. VENTAS ATENCION: Bolsos viaje y compra. Muchos modelos y baratos. El Almacén. Sagasta, 14. MOTORES eléctricos Geal. M. Hornillos. Pío XII, 3 Tf. 4642. PUERTAS de todas clases. Detribos Baciaaluna. Baños. 1 Teléfono 3275. SOLDADURAS y elevadores nuevos y usados todas las potencias. Arrieta. San Bartolomé, 1. RADIO-GRAMOLA perfecto estado, moderna, inmejorable, material y mueble lujo, buen precio. Razón, Nueva Rioja. SEGADORA-ATADORA Cornick Deering último modelo, con cardan para tractor ruedas neumáticas, vende Talleres Lagos, en Oyón (Alava). COMPRESOR de 1 1/2 H.P., máquinas para limpiar cables y de recauchutar parches. Un cuadro eléctrico de comprobaciones. Estanterías muy baratas. Un armario para accesorios de 100 cajones y un motorizador pequeño. Informes, Muebles El Barato, 11 de Junio, 5. SILLONES plegables 24, de terraza bar. Razón, Bar Tahiti, Rep. Argentina. CUARTO ESTAR completo, se vende. Somosierra, 36, 2.º A. VARIOS FORTONES para cocheras, varias medidas, precios económicos. Anastasio Arzenana. Once de Junio, 15. Tfno. 1913. INGLES, profesora diplomada. Colón, 9, 2.º dcha. Tfno. 2517. BOBINADOS de motores transformadores, reparaciones eléctricas en general. Miguel Hornillos M. Murrieta. Tfno. 1224. TUBOS para saneamientos, calefacciones, forjados por resistencia eléctrica en negro y galvanizados, con accesorios. Galvalos en Tuberías Rufhor, calle Libertad, 14, Vitoria, teléfonos 1627 y 1286. Representación en Logroño, don José Raña Gil, calle Barriocero, 19, 1.º. Teléfono 2986. AVISO Estos anuncios para estas secciones solamente se admiten en la Administración de este Hoj.

## TROZOS DE MUNDO

### ACUERDO CASTRO-EXILIADOS

El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha llegado a un acuerdo con una misión de exiliados sobre el pago del rescate de 1.179 prisioneros que fueron capturados por las fuerzas castristas en abril pasado.

No se tienen más detalles del acuerdo, pero en fuentes bien informadas se dice que 54 prisioneros enfermos o heridos saldrán en avión para Miami (Florida) el próximo sábado.

Tampoco se conoce cuándo será liberado el resto de los prisioneros.

### CONFLICTO FRANCO-MONEGASCO

El príncipe Rainiero de Mónaco ha convocado al Consejo Nacional para celebrar una reunión extraordinaria y urgente.

Se cree que tratará de la amenaza por parte de Francia de denunciar y cancelar el tratado de amistad y asistencia. El plazo dado por el Gobierno francés es, como se sabe, de seis meses.

### GUIDO DIFIERE LAS ELECCIONES

El presidente Guido ha convocado sesiones extraordinarias del Congreso desde esta fecha hasta el próximo día veinticuatro.

Sin embargo, los dirigentes políticos dudan si podrá asegurarse un quorum para votar un proyecto de ley por la que se prorrogue el mando del presidente Guido.

El preámbulo de esta disposición dice que "en vista de la situación porque atraviesa el país, es conveniente diferir el llamamiento a las urnas, impuesto por la ley".

De acuerdo con la actual ley electoral, el presidente Guido debe convocar unas elecciones antes del 29 de este mes de abril.

El Gobierno propone que las elecciones se celebren dentro de los 180 días.

### LUCHA EN LA FRONTERA HINDU-NEPALI

Una emisora rebelde nepalí ha informado que las fuerzas rebeldes tienen "el control completo" de la ciudad de Taplejung, cercana a la frontera india, la cual ocuparon después de una batalla de dos horas en la que siete soldados nepalíes resultaron muertos y otros 14 heridos.

Taplejung se encuentra a nueve días de marcha de Iratnagar, la ciudad más próxima a la frontera india. La emisora añadió que el ataque se realizó hace una semana y la ciudad se halla actualmente en manos de los rebeldes.

## Castiella termina su visita oficial a la Arabia Saudí

YEDDA, 12.—En la mañana de hoy se ha celebrado una reunión en la Cámara de Comercio saudí de esta ciudad, a la que asistieron algunos miembros de la misión española que preside el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

Los funcionarios españoles mantuvieron un interesante diálogo e intercambio de informaciones con los miembros de dicha Cámara y con destacadas personalidades comerciales del país a propósito de las posibilidades de una más estrecha relación económica entre Arabia y España.

Al mediodía, el ministro de

Asuntos Exteriores español ofreció un almuerzo en honor del príncipe Faisal.

Por la tarde, la misión española salió en avión para Beirut, dando así por terminada la visita oficial a la Arabia Saudí.

### REGALO DE SAUD A FRANCO

Con ocasión de la visita del ministro español de Asuntos Exteriores al rey Saud este hizo entrega al señor Castiella de diez caballos de pura sangre árabe, obsequio del rey de la Arabia al jefe del Estado español.—(Efe).

## Nuevo protocolo comercial hispano-alemán

### Se ha firmado en Madrid

MADRID, 12.—Como resultado de los trabajos de la Comisión Mixta Hispano-alemana, que se ha reunido en Madrid entre los días 2 al 12 de abril, en la tarde de ayer, 12, se ha firmado en el Ministerio de Asuntos Exteriores el III Protocolo anexo al acuerdo comercial hispano-alemán de 20 de junio de 1960.

Este nuevo protocolo registró los intercambios comerciales entre los dos países desde el primero de mayo de 1962 al 30 de abril de 1963.—(Cifra).

### CONVENIO COLECTIVO DE GENEROS DE PUNTO

MADRID, 12.—El ministro de Trabajo ha recibido hoy el convenio colectivo interprovincial de las industrias de géneros de punto que afecta a unas 1.500 empresas y 35.000 trabajadores de veinticuatro provincias.

El señor Sanz Orrio felicitó

a sus visitantes y al Sindicato, cuya especial labor evidencia los numerosos convenios ultimados por él mismo y promovió la máxima brevedad en la tramitación de dicho convenio.

## El almirante Bastarreche, operado

### SE LE PRESENTA UNA OCLUSION INTESTINAL

MADRID, 12.—Esta tarde fue operado con carácter urgente el consejero del Reino y procurador en Cortes almirante don Francisco Bastarreche, al que se le había presentado una oclusión intestinal. Su estado era satisfactorio en las primeras horas de la madrugada, dentro de la gravedad.

## SUCESOS

# Se estrella un coche contra un tren de mercancías

## Entre Sobradelo y Barco de Valdeorras

### El vehículo quedó destrozado y eue ocupantes ilesos

ORENSE, 12.—En el paso a nivel, entre las estaciones de Sobradelo y Barco de Valdeorras, el coche matrícula de León 6.204, conducido por Victoriano Rodríguez, a quien acompañaban su esposa e hija, se precipitó contra un tren de mercancías. El vehículo quedó completamente destrozado y sus ocupantes ilesos.—(Cifra).

### RESCATE DE LAS VICTIMAS DE UN AVION MILITAR

JEREZ DE LA FRONTERA, 12.—Equipos de salvamento, auxiliados por hombres-rana, han rescatado los cadáveres del cabo de primera don Alberto Sánchez Raigada y de los capitanes don Alberto García Manzano, natural de Sevilla, y don Miguel Ángel Sebares Casso, natural de Ronda (Málaga), muertos en el aparato militar

"Douglas C-47" que cayó en la margen izquierda del Guadalquivir.—(Cifra).

## Ha sido proclamada la canonización del Beato Martín de Porres

CIUDAD DEL VATICANO, 12.—Su Santidad el Papa presidió hoy un Consistorio en el que se ha proclamado la canonización del Beato Martín de Porres.

Los cardenales habían dado ya su asentimiento a la canonización durante un Consistorio secreto celebrado el pasado día cinco.

La ceremonia de canonización se celebrará en la basílica de San Pedro el seis de mayo próximo.

### PADRE E HIJO, MUERTOS EN ACCIDENTE

VALLADOLID, 12.—La furgoneta AV-8836 atropelló, en el camino viejo de Simancas a una bicicleta que montaban Mariano Rojo Pelayo, de 38 años, y su hijo Angel Carlos Rojo San José, de 7 años, vecinos del pueblo de Simancas. El niño sufrió tan graves heridas que falleció al ser trasladado desde el Sanatorio de San José, en Valladolid, a Simancas. El padre murió más tarde.

Se da la circunstancia de que el pequeño Angel Carlos era hermano de dos niños que en febrero de 1957 resultaron muertos en el pueblo de Simancas, al caerles encima un nido de cigüeñas desde la espadaña de la torre parroquial.

## Cae sobre...

(Viene de primera página)

### WASHINGTON NO PUEDE ACEPTAR

El delegado norteamericano, Arthur Dean, ha declarado en la sesión de hoy de la conferencia de desarme que el mundo sabía anteriormente que la Unión Soviética no se proponía realizar pruebas nucleares, pero en vista de lo que sucedió en otoño pasado los Estados Unidos no pueden aceptar "serias promesas".

Dean señaló después que ha considerado las declaraciones hechas hoy por los países neutrales y que los Estados Unidos continuarán estudiando todas las ideas con la máxima seriedad.

Como contraste, la Unión Soviética dijo que una grave responsabilidad caería sobre las potencias nucleares si se produce una reanudación de pruebas por alguna de las partes. Agregó que ello traería graves consecuencias.—(Efe).

## Carta del general Saan...

(Viene de primera página)

lan describe a Jouhaud como "el hombre que mejor que nadie conoce y entiende el espíritu de Argelia y de los argelinos, puesto que nació allí".

La carta, fechada en Argel, dice que el general Jouhaud ha actuado solamente bajo mis órdenes, ha obedecido únicamente mis instrucciones y ha actuado en el marco de mis directrices.

Declaro en conclusión que ha estado siempre a mi lado por un ardiente patriotismo, nuestra única fuente de esperanzas.

Otro de los testigos, Pierre Laffont, editor de "L'Echo d'Oran", al ser preguntado por el fiscal si aprobaba los métodos de la OAS, replicó: "En Orán reina una completa anarquía, contra la cual no hace nada el Gobierno. Es muy fácil censurar a la OAS, pero el problema es más complicado y no debe reducirse a eso".

Por la acusación intervino el general Louis Arthus, comandante de la Gendarmería de la región de Orán durante los últimos cuatro meses. Declaró que dos tercios partes de la población europea en Orán se mostró en favor de la OAS, agregando que la otra tercera parte obedece sus órdenes por el terror. Dijo también que los gendarmes se han convertido en el enemigo número uno de la población europea. «Los gendarmes caen muertos en las calles. Son muertos únicamente por cumplir con su deber». —(Efe).

### MAS LUCHAS CALLEJERAS EN ORAN

ARGEL, 12.—Ha estallado una nueva serie de luchas callejeras en Orán entre comandos de la Organización del Ejército Secreto y miembros de las fuerzas de seguridad.

La ciudad ha quedado virtualmente aislada del resto de Argelia por una huelga de empleados de Correos y Telecomunicaciones. En todo el centro

de la ciudad puede oírse el talleteo de las ametralladoras.

Los primeros informes llegados a Argel señalan que "hay un cierto número de víctimas".

### LA OAS DESTRUYE LA TORRE DE CONTROL DEL AEROPUERTO DE ARGEL

ARGEL, 12.—Terroristas de la Organización del Ejército Secreto han destruido la torre de control del aeropuerto de esta ciudad, esta noche, con dos cargas de plástico.

El espectacular ataque que ha puesto fuera de servicio la torre de control y sus instalaciones de radar y otros equipos, se produjo al final de un día en el que los comandos de la OAS han librado una batalla de tres horas de duración en las calles de Orán con policías y soldados.

Tres técnicos de la torre resultaron heridos.

A las nueve de la noche, el número de víctimas del día en Argel asciende a 17 muertos y 12 heridos.—(Efe)

### "PLAN DEBRÉ", AL DESCUBIERTO

PARIS, 12.—Los abogados de la defensa y dos testigos han prestado declaración durante el juicio que se sigue al ex-general Jouhaud y han declarado que el jefe del Gobierno, Debré, y el ministro del Interior, Roger Frey, proyectaban establecer una República franco-musulmana en Argelia en noviembre de 1960.

Esta República hubiera tenido una cierta autonomía, pero el presidente de Gaulle, dicen los testigos, no se hubiera opuesto a su establecimiento, ya que estaría estrechamente ligada a Francia.

Debré y Frey, autores del proyecto, consideran que Jouhaud podía jugar un importante papel en cuanto se refería a las seguridades que debían darse, y mantenerlas a la población europea.—(Efe)

## LOGROÑO "FLASH"

# Sublimación



(Foto "Jusam")

¡Cuánto dolor...! Dolor que muere de la carne y el hueso. Que agujerea el espíritu. Nadie le puede cludir a lo largo de toda una existencia. Llega y sale como ladrón nocturno. Y se rie a carcajada limpia del pobre ser humano. Del doloroso ser humano.

Si alguna vez has triunfado sobre el dolor, te felicitar y te alegras. Tanto te odias. Y si alguna vez te decides a plasmarlo, sobre un fondo blanco y rosa pintaras una garra negra. Tirano, juez, verdugo. Insobornable. Infatigable. ¿Siempre molesto...?

Contra el dolor sólo cabe luchar sobrenaturalizando la carne. Entonces, puede llegar a ser bálsamo. Cosas del plano sobrenatural. Aunque sólo fuera por egoísmo, vivir en este plano conviene cuando del dolor se trata. Todas las experiencias muestran que los frutos son espléndidos.

Tres cuartas partes de la población mundial —dicen recientes estadísticas— tienen hambre. Y todo un mundo siente dolor. Desde aquella sentencia que el Creador lanzó sobre la pareja del Paraíso, el dolor es un ser que, célula a célula del tiempo y del espacio, convive con la Humanidad. En la paz y en la guerra. Mientras los moralistas se empeñan en utilizar el dolor como energía espiritual, creadora de méritos para la vida —sin dolor— de ultratumba, los científicos luchan sin descanso contra el mal del cuerpo, contra el zarpazo más agudo del mal, que es el dolor.

Y, efectivamente, son derumbadas enfermedades, que durante siglos han surcado a la especie humana de intensos dolores. Pero, al margen de estas gigantescas demoliciones, hay todo un florecer de pequeños dolores, que nos pinchan a diestro y siniestro. Y dentro. En las venas, en los músculos. En la inteligencia. En nuestro trajín social.

En la tarde de hoy, esta imagen de la Dolorosa, que "Jusam" tan magníficamente ha captado para nuestro "flash", recorrerá las calles de la ciudad. Ella, que —en boca del profeta— dijo: "Vosotros, los que pasáis por el camino, decid si hay dolor semejante al mío". La Madre del Cristo torturado sublimizó el dolor del alma. El que con más rabia muere. El que carece de medicinas de efecto rápido. Y es que, naciendo en el alma, hasta los huesos caía.

De hábitos y capuchones morados. De llamas y silencios. De pasos ritmados con la respiración. La noche del Viernes de Dolores se vestirá de meditación y penitencia. Ella, la Dolorosa, sobre su dól se nuevo, preñará sus ejemplos. Como mujer entera, que los inconvenientes de la vida supo traducir en auténticos valores. De su excepcional dolor brota la abnegación, inmejorable medicamento.

J. L. P.

## Concursos literarios

### JUNTA PROVINCIAL DE INFORMACION, TURISMO Y EDUCACION POPULAR DE SEVILLA

#### CONCURSO DE FOTOGRAFIAS

El Club Cultural Guadalquivir, Amigos del Turismo, en su afán de ensalzar y contribuir a la divulgación y menor conocimiento de las bellezas del río Guadalquivir, con el alto patronato de la Junta Provincial de Información y Educación Popular, convoca un concurso fotográfico para profesionales y aficionados, con premios hasta 15.000 pesetas.

#### CONCURSO PERIODISTICO DEL DIARIO "PROA", DE LEON

Con carácter nacional, el diario "Proa" de León, convoca un concurso periodístico para exaltación del turismo en León, con un primer premio de 30.000 pesetas y un segundo de 20.000.

#### CONCURSO DE TEATRO ORGANIZADO POR LA REVISTA GUIPUZCOANA "AGORA"

La revista "Agora" organiza un concurso de obras de teatro para autores noveles denominadas "Premio Gulpuzcoana de Teatro", con un premio de 15.000 pesetas.

#### CONCURSO PERIODISTICO Y RADIOFONICO DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASPE

Con motivo de celebrarse este año el 550 aniversario del Compromiso de Caspe, el excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad convoca un concurso nacional periodístico y radiofónico, con premios hasta 11.000 pesetas.

Las bases de los anteriores concursos pueden solicitarse en la Delegación Provincial de Información y Turismo de esta capital.

## Burguiba se ha vuelto a casar

TUNES, 12.—Habib Burguiba, el presidente tunecino, que cuenta 66 años de edad, ha contraído hoy nuevo matrimonio con Uassila Ben Ammar, de 50 años, divorciada también como Burguiba. No ha habido ceremonia religiosa.

## EL TIEMPO Inestabilidad

INFORMACION GENERAL: Durante el día de ayer boyó muy débilmente en Vascongadas y Asturias. En el transcurso de la tarde aumentó la nubosidad en la mitad Norte, apareciendo nubosidad de tipo cumulonimbo.

PREDICCIÓN PARA EL DIA 13: Nubes de estancamiento en el litoral cantábrico, con riesgo de algún chubasco débil aislado. Aumento de la inestabilidad a partir del mediodía en la mitad Norte, con riesgo de formación de núcleos aislados de tipo tormentoso, preferentemente en las laderas Norte de los sistemas montañosos.

LAS TEMPERATURAS de Madrid han sido de 19,9 grados, a las 16,45 horas, y de 7,4 grados, a las 6,30 horas. Las extremas de España han correspondido a Huelva, con 28 grados, y a Soría, con un grado.

### EL TIEMPO EN LOGROÑO

Máxima, 17, a las 16,30; mínima, 8,4, a las 7,30 de la mañana; y media, 13,2. Presión atmosférica, 731.

## Entierro del director de cine Florián Rey

### EN EL CEMENTERIO DE ALICANTE

ALICANTE, 12.—Los restos mortales del director de cine español Florián Rey han recibido sepultura a última hora de esta tarde en el cementerio de Nuestra Señora del Remedio. El cadáver fue trasladado en un furgón a la Iglesia parroquial de la Misericordia y desde allí al cementerio municipal de Nuestra Señora del Remedio. En el cortejo fúnebre figuraban únicamente como na de aquél. —(Cifra).

acompañantes el hijo del finado, don Rafael, y una herma-

†  
Primer Aniversario  
EL SEÑOR

## Don Plácido Rosáenz León

FALLECIO EL DIA 14 DE ABRIL DE 1961, A LOS 67 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad R. I. P.

Su viuda, doña Flor Medrano Pérez; hijos, don Sarbelio (Empleado del Banco Hispano Americano) y doña Aurora; hijos políticos, doña Matilde Viguera y don Pablo Fernández (Industrial); nietos, Roberto, María de la Esperanza, María Olga, Pablo y María Cristina; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, recuerdan a su amado y sensible padre y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MANANA, SABADO, a las DIEZ, en la Iglesia Catedral de Santa María de la Redonda, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 13 de abril de 1962.